

# Istruzioni per l'uso GARDENA Robot rasaerba R40Li





---

# INDICE

---

<b>1. Introduzione e sicurezza</b> .....	5
1.1 Introduzione .....	5
1.2 Simboli su R40Li .....	6
1.3 Simboli nelle istruzioni per l'uso .....	7
1.4 Istruzioni generali di sicurezza .....	8
<b>2. Presentazione</b> .....	10
2.1 Descrizione delle parti .....	11
2.2 Funzionamento .....	12
2.3 Modalità di ricerca .....	14
<b>3. Installazione</b> .....	15
3.1 Preparativi .....	15
3.2 Installazione della stazione di ricarica .....	16
3.3 Ricarica della batteria .....	20
3.4 Installazione del cavo di limitazione .....	21
3.5 Collegamento del cavo di limitazione .....	27
3.6 Installazione del cavo guida .....	28
3.7 Controllo del cavo .....	31
3.8 Primo avviamento e calibratura .....	32
3.9 Verifica dell'aggancio alla stazione di ricarica .....	33
<b>4. Uso previsto</b> .....	34
4.1 Ricarica di una batteria scarica .....	34
4.2 Utilizzo del timer .....	35
4.3 Avviamento .....	36
4.4 Arresto .....	36
4.5 Spegnimento .....	36
4.6 Regolazione dell'altezza di taglio .....	37
<b>5. Pannello di comando</b> .....	38
5.1 Selezione della modalità operativa .....	39
5.2 Pulsanti a scelta multipla .....	40
5.3 Numeri .....	40
5.4 Interruttore principale .....	40
<b>6. Opzioni dei menu</b> .....	41
6.1 Menu principale .....	41
6.2 Struttura dei menu .....	42
6.3 Timer (1) .....	43
6.4 Sicurezza (2) .....	44
6.5 Impostazioni (3) .....	45
<b>7. Esempio di giardino</b> .....	49
<b>8. Manutenzione</b> .....	52
8.1 Rimessaggio invernale .....	53
8.2 Dopo il rimessaggio invernale .....	53
8.3 Pulizia .....	53
8.4 Trasporto e rimozione .....	54
8.5 In caso di temporali .....	55
8.6 Sostituzione delle lame .....	55
8.7 Sostituzione della batteria .....	55
<b>9. Ricerca dei guasti</b> .....	57
9.1 Messaggi .....	57
9.2 Spia della stazione di ricarica .....	60
9.3 Sintomo .....	61
9.4 Ricerca di interruzioni nel cavo .....	63
<b>10. Dati tecnici</b> .....	67
<b>11. Termini di garanzia</b> .....	68
<b>12. Informazioni di carattere ambientale</b> .....	69
<b>13. Dichiarazione di conformità CE</b> .....	69

---

# MEMO

---

**Numero di serie:** \_\_\_\_\_

**Codice PIN:** \_\_\_\_\_

**Codice di registrazione prodotto:** \_\_\_\_\_

Il Codice di registrazione prodotto è un documento importante e deve essere conservato in un luogo sicuro. Il codice è necessario, per esempio, per registrare il prodotto sul sito web di GARDENA o per sbloccare il rasaerba in caso di smarrimento del codice PIN.

Se il rasaerba viene rubato, è importante avvisare immediatamente GARDENA. Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA e fornire il numero di serie e il codice di registrazione prodotto del rasaerba in modo che possa essere registrato come rubato in un database internazionale. Si tratta di una fase importante della procedura di protezione dai furti dei rasaerba, che scoraggia la compravendita di rasaerba rubati.

Tenere sempre a portata di mano il numero di serie del rasaerba al momento di contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA, poiché così facendo si riceverà un'assistenza più rapida.

**Servizio Assistenza Centrale GARDENA**

**[www.gardena.ch/it](http://www.gardena.ch/it)**



## 1. Introduzione e sicurezza

### 1.1 Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto di assoluta qualità. Per garantire le massime prestazioni del vostro GARDENA R40Li occorre conoscerne il funzionamento. Il presente manuale dell'operatore contiene informazioni importanti sul rasaerba, sulla sua installazione e sul suo utilizzo.

Oltre al presente manuale dell'operatore, è possibile ottenere maggiori informazioni sul sito web di GARDENA, [www.gardena.ch/it](http://www.gardena.ch/it). Sul sito web è possibile trovare suggerimenti e consigli per l'utilizzo del modello R40Li.

[www.gardena.ch/it](http://www.gardena.ch/it)

Per semplificarne la comprensione, le istruzioni per l'uso sono redatte secondo i seguenti codici:

- Testi in *corsivo*: messaggi visualizzati sul display del rasaerba o riferimenti ad altre parti delle istruzioni per l'uso.
- Testi in **grassetto**: tasti sulla tastiera del rasaerba.
- Testi *MAIUSCOLI* in *corsivo*: posizioni dell'interruttore principale e modalità di funzionamento del rasaerba.
- GARDENA applica una politica di sviluppo continuo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti il design, l'apparenza esteriore e le funzioni dei prodotti.

#### Importante

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e comprenderne il significato prima di utilizzare R40Li.**



#### Avvertenza

**In caso di uso improprio, R40Li può essere pericoloso.**

# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

## 1.2 Simboli su R40Li

Sul rasaerba possono essere presenti i seguenti simboli. Leggere attentamente il documento.

- Leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto prima di usare l'R40Li. Attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale dell'operatore per garantire la sicurezza e l'efficienza del rasaerba.



- R40Li può essere avviato solo con l'interruttore principale in posizione 1 e dopo aver inserito il codice PIN corretto. Controllo e/o manutenzione devono essere effettuati con l'interruttore principale in posizione 0.



- Non avvicinarsi troppo all'R40Li quando è in funzione. Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non infilare mai le mani o i piedi sotto la scocca né avvicinarle ad R40Li in funzione.



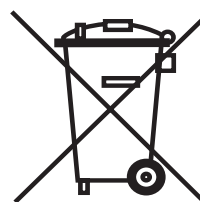
- Non salire su R40Li.



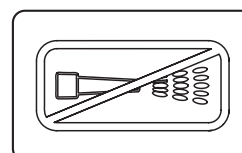
- Questo prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.



- Non è possibile smaltire questo prodotto alla fine della sua vita utile come normale rifiuto domestico. Accertarsi che il prodotto sia riciclato nel rispetto dei requisiti di legge locali.



- Non pulire mai R40Li con un'idropulitrice o con acqua corrente.

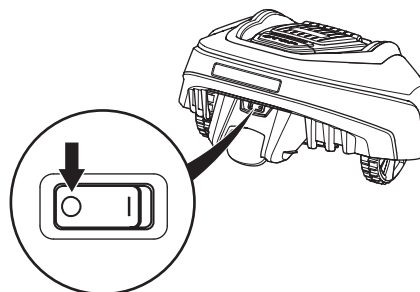


# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

## 1.3 Simboli nelle istruzioni per l'uso

Nelle istruzioni per l'uso sono presenti i seguenti simboli. Leggere attentamente il documento.

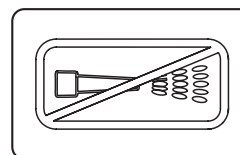
- Portare l'interruttore principale in posizione 0 prima di eseguire ispezioni e/o manutenzione.



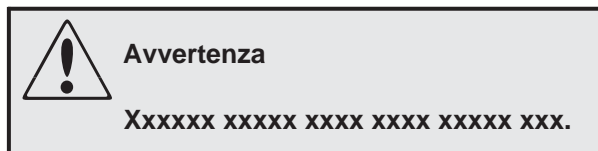
- Indossare sempre guanti protettivi durante i lavori al sottoscocca del rasaerba.



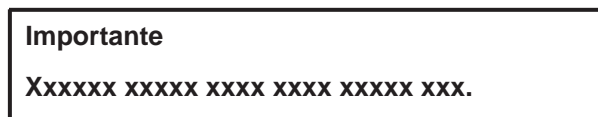
- Non pulire mai R40Li con un'idropulitrice o con acqua corrente.



- La casella di avvertenza indica che sussiste il rischio di lesioni personali, in particolare in caso di mancato rispetto delle istruzioni.



- La casella di segnalazione indica che sussiste il rischio di danni materiali, in particolare in caso di mancato rispetto delle istruzioni. La casella può indicare anche che sussiste il rischio di uso errato della macchina.



---

# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

---

## 1.4 Istruzioni generali di sicurezza

### Uso previsto

- Questo rasaerba robotizzato è progettato per falciare l'erba su superfici aperte e su zone piane. Può essere utilizzato solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore relative a funzionamento, manutenzione e riparazioni.
- Il rasaerba robotizzato può essere utilizzato, sottoposto a manutenzione e riparato solo da persone che abbiano totale dimestichezza con le sue specifiche caratteristiche e norme di sicurezza. Prima di usare il rasaerba robotizzato, leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso le relative istruzioni.
- Non è consentito modificare la versione originale di R40Li. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali modifiche non autorizzate.
- Controllare che il prato da tagliare sia privo di pietre, rami, attrezzi, giocattoli e altri oggetti che potrebbero danneggiare o inceppare le lame.
- Avviare R40Li come indicato nelle istruzioni. Quando l'interruttore principale è in posizione 1, accertarsi di tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non infilare mai le mani o i piedi sotto il rasaerba.
- Non sollevare mai R40Li, né trasportarlo, quando l'interruttore principale è in posizione 1.
- Non consentire a persone che non conoscono il funzionamento e il comportamento di R40Li di utilizzarlo.
- Non utilizzare mai R40Li in presenza di persone, specialmente bambini, o animali.
- Non sistemare oggetti sopra R40Li o la stazione di ricarica.
- Non utilizzare R40Li se il disco a lame o la scocca presentano difetti. Non utilizzarlo nemmeno se presenta lame, viti, dadi o cavi difettosi.
- Non utilizzare R40Li se l'interruttore principale non funziona.
- Spegnerne sempre l'R40Li tramite l'interruttore principale quando non si utilizza il rasaerba. R40Li può avviarsi solo quando l'interruttore principale è in posizione 1 ed è stato immesso il codice PIN corretto.
- Non utilizzare R40Li se è attivo un irroratore. Per essere sicuri che il rasaerba e l'irroratore non funzionino contemporaneamente, utilizzare la funzione *Timer*, vedere 6.3 *Timer (1)* a pagina 43.





# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

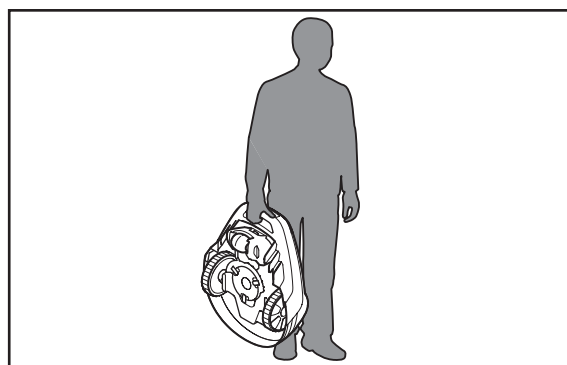
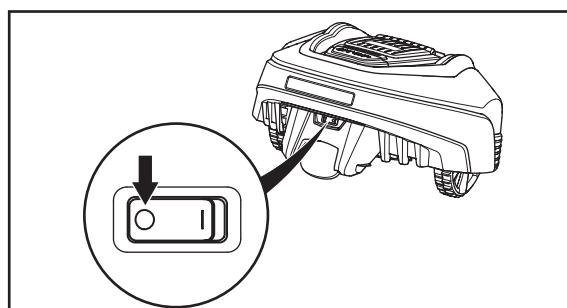
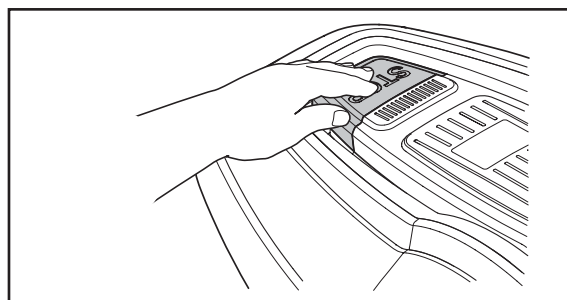
- GARDENA non garantisce la completa compatibilità fra l'R40Li e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.

## Trasferimento

Per i trasporti più lunghi, si raccomanda di riporre R40Li nell'imballaggio originale.

Per un trasferimento sicuro dall'area di lavoro e al suo interno:

1. Premere il tasto **STOP** per fermare il rasaerba. Se la sicurezza è impostata a livello medio o alto (vedere 6.4 Sicurezza (2)), è necessario immettere il codice PIN. Il codice PIN è composto da quattro cifre e viene selezionato al primo avviamento del rasaerba. Vedere la sezione 3.8 Primo avviamento e calibratura.
2. Posizionare l'interruttore principale su 0.
3. Afferrare il rasaerba per l'impugnatura presente sul fondo, nella parte posteriore. Trasportare il rasaerba con il disco a lame lontano dal corpo.



### Importante

**Non sollevare il rasaerba quando è parcheggiato nella stazione di ricarica. Questo può danneggiare la stazione di ricarica e/o il rasaerba. Aprire il coperchio ed estrarre il rasaerba dalla stazione di ricarica prima di sollevarlo.**

## Manutenzione



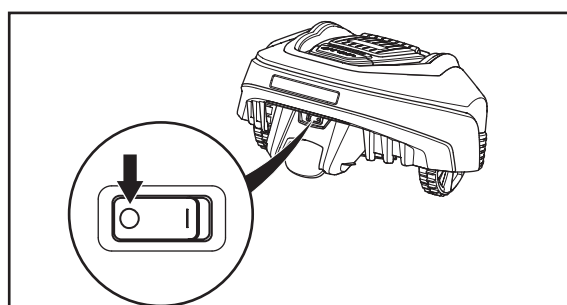
### Avvertenza

**Quando si capovolge il rasaerba, l'interruttore principale deve sempre essere in posizione 0.**

**L'interruttore principale deve essere in posizione 0 durante tutti i lavori al sottoscocca del rasaerba, ad esempio pulizia o sostituzione delle lame.**

- Controllare R40Li ogni settimana e sostituire le eventuali parti danneggiate o usurate.

Controllare in particolare che le lame e il disco a lame siano integri. All'occorrenza, sostituire tutte le lame e le viti contemporaneamente in modo che le parti rotanti siano bilanciate, vedere 8.6 *Sostituzione delle lame*



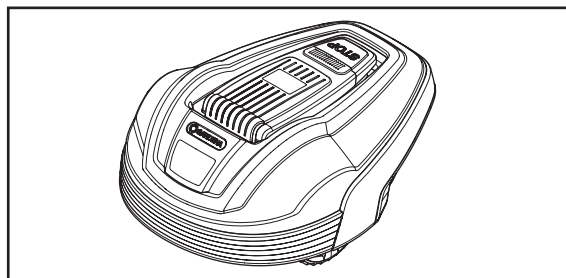
## 2. PRESENTAZIONE

### 2. Presentazione

Questo capitolo contiene informazioni importanti di cui essere a conoscenza quando si progetta l'installazione.

L'installazione di un GARDENA R40Li comprende 4 componenti principali:

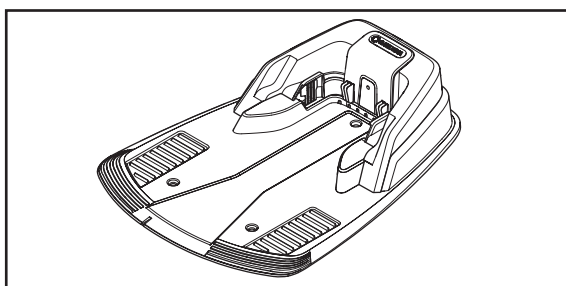
- R40Li, un rasaerba robotizzato che falcia l'erba sostanzialmente seguendo uno schema casuale. Il rasaerba è alimentato da una batteria che non necessita di manutenzione. Il rasaerba è azionato da una batteria che non richiede manutenzione.



- Stazione di ricarica, presso la quale si reca automaticamente R40Li quando la batteria inizia a scaricarsi.

La stazione di ricarica ha 3 funzioni:

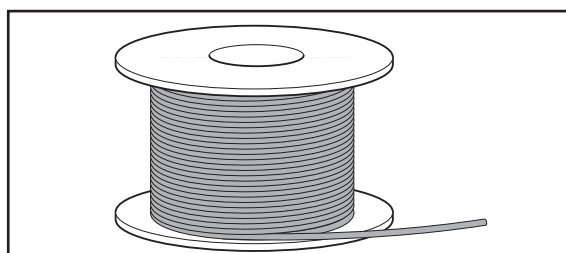
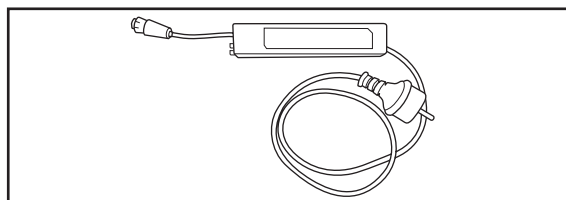
- Inviare segnali di comando al cavo di limitazione.
  - Invio dei segnali di controllo nel cavo guida in modo che R40Li possa trovare la stazione di ricarica.
  - Ricaricare la batteria di R40Li.
- Trasformatore, collegato fra la stazione di ricarica e un presa a muro da 230 V. Il trasformatore è collegato alla presa di rete e alla stazione di ricarica con un cavo a bassa tensione da 10 m. Il cavo a bassa tensione non deve essere accorciato o allungato.



- Cavo sistemato in modo da costituire il perimetro dell'area di lavoro di R40Li. Il cavo perimetrale viene sistemato lungo i bordi del prato nonché intorno agli oggetti e agli alberi che non devono essere urtati dal rasaerba. Il cavo viene inoltre usato come cavo guida.

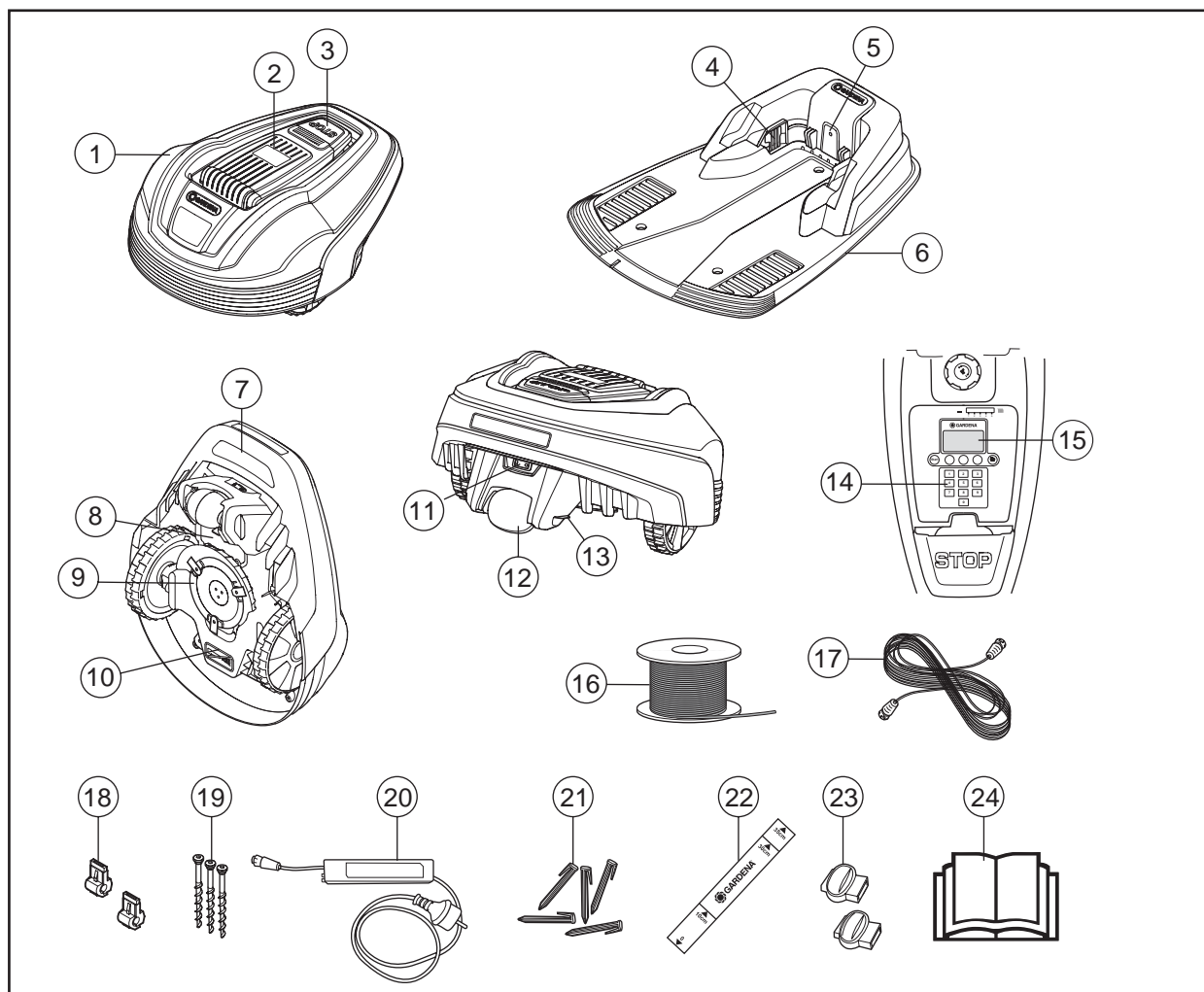
Il cavo in dotazione per l'installazione è lungo 150 m. Se tale lunghezza non è sufficiente, è possibile acquistare altri cavi e collegarli al cavo in dotazione per mezzo di giunti.

La lunghezza massima ammessa per il cavo perimetrale è 250 m.



## 2. PRESENTAZIONE

### 2.1 Descrizione delle parti



I numeri in figura corrispondono a:

- |   |  |
|---|--|
| 1. Corpo  | 14. Tastiera   |
| 2. Coperchio per display, tastiera e regolazione dell'altezza di taglio                                     | 15. Display  |
| 3. Pulsante di arresto/pulsante di blocco per aprire il coperchio   | 16. Cavo per cavo perimetrale e cavo guida   |
| 4. Striscia di contatto   | 17. Cavo a bassa tensione  |
| 5. LED per il controllo del funzionamento della stazione di ricarica, del cavo perimetrale e del cavo guida | 18. Connettore per cavo  |
| 6. Stazione di ricarica   | 19. Chiodi per fissare la stazione di ricarica   |
| 7. Impugnatura  | 20. Trasformatore  |
| 8. Coperchio del vano batterie  | 21. Picchetti  |
| 9. Disco a lame   | 22. Astina di misurazione per facilitare l'installazione del cavo perimetrale (l'astina di misurazione va separata dalla confezione) |
| 10. Scatola telaio con elettronica, batteria e motori   | 23. Giunto per cavo  |
| 11. Interruttore principale   | 24. Manuale dell'operatore   |
| 12. Ruota posteriore  |  |
| 13. Striscia di ricarica  |  |

---

## 2. PRESENTAZIONE

---

### 2.2 Funzionamento

#### Prestazioni

R40Li è consigliato per prati di dimensioni fino a 400 m<sup>2</sup>.

Le dimensioni dell'area che R40Li può tenere tagliata dipende principalmente dalla condizione delle lame e dal tipo, la crescita e l'umidità dell'erba. Anche la forma del giardino è importante. Se il giardino è costituito soprattutto da superfici aperte, R40Li può tagliare una superficie maggiore all'ora rispetto ai giardini che presentano numerose piccole superfici delimitate da diversi alberi, aiuole e vialetti.

Un R40Li a piena carica è in grado di falciare per circa 30-70 minuti, a seconda dell'età della batteria e dello spessore dell'erba. Il rasaerba quindi dovrà essere ricaricato per circa 80-100 minuti. Il tempo di ricarica può variare a seconda della temperatura ambiente o di altri fattori.

#### Tecnica di taglio

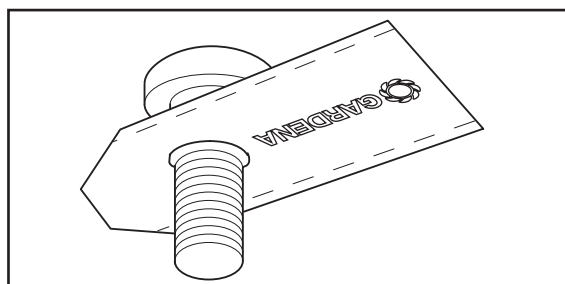
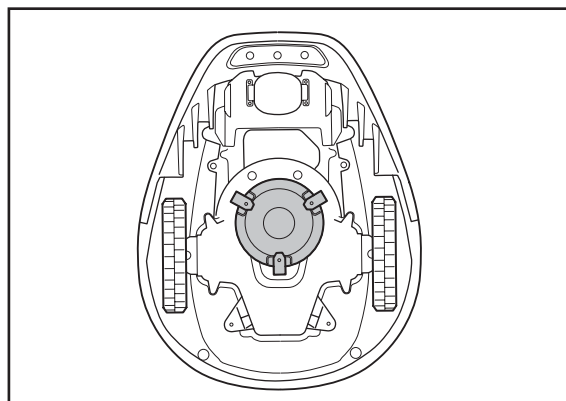
Il sistema di taglio di R40Li si basa su un principio di efficienza ed economia dei consumi. A differenza dei normali rasaerba, R40Li taglia l'erba anziché spezzarla.

Per ottenere i migliori risultati di taglio si raccomanda, se possibile, di utilizzare R40Li su terreni asciutti. R40Li è in grado di tagliare anche in caso di pioggia, ma l'erba bagnata aderisce più facilmente al rasaerba e può impedirne l'avanzamento su pendenze ripide.

In caso di rischio di temporale, il trasformatore deve essere scollegato dall'alimentazione e il cavo perimetrale e il cavo guida dalla stazione di ricarica.

Per ottenere i migliori risultati di taglio, le lame devono essere in buono stato. Affinché le lame rimangano affilate il più a lungo possibile, è importante rimuovere sempre dal prato rami, sassi e altri oggetti che potrebbero danneggiarle.

Sostituire regolarmente le lame per ottenere risultati di taglio ottimali. Sostituire le lame è molto semplice. Vedere 8.6 *Sostituzione delle lame* a pagina 55.





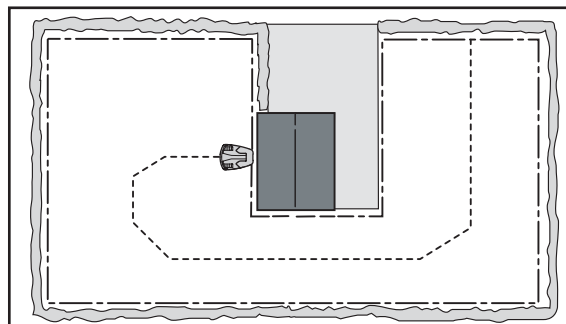
## 2. PRESENTAZIONE

### Modalità di funzionamento

L'R40Li falcia il prato automaticamente, alternando continuamente il taglio alla ricarica. Il suo funzionamento prevede un'alternanza continua tra taglio e ricarica.

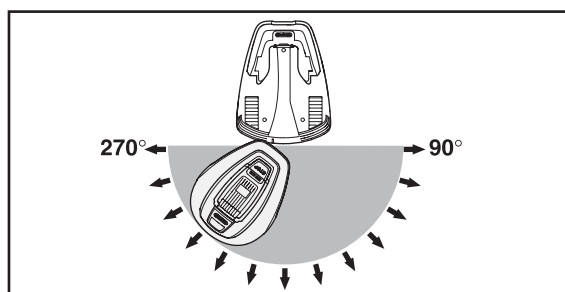
Il rasaerba inizia a cercare la stazione di ricarica quando la batteria è quasi scarica. Mentre cerca la stazione di ricarica, R40Li non taglia.

Quando R40Li cerca la stazione di ricarica, per prima cosa cerca irregolarmente il cavo guida. Quindi segue il cavo guida fino alla stazione di ricarica, ruota sul posto davanti alla stazione e vi entra in retromarcia.



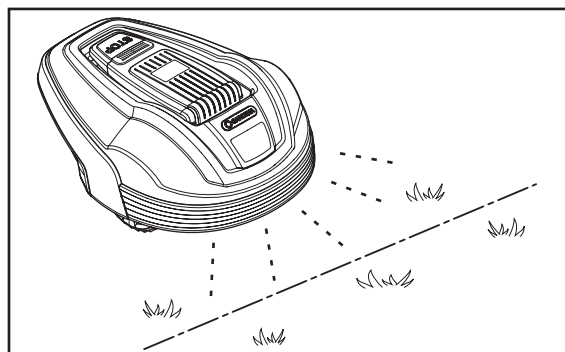
Quando la batteria è completamente carica, il rasaerba lascia la stazione di ricarica e inizia a tagliare in una direzione scelta casualmente nel settore di uscita da 90° a 270°.

Per garantire un taglio regolare, anche nelle zone meno accessibili del giardino, il rasaerba è in grado di seguire il cavo guida partendo dalla stazione di ricarica e dirigersi verso il punto in cui il cavo guida è collegato al cavo perimetrale per iniziare a falciare in quel punto.

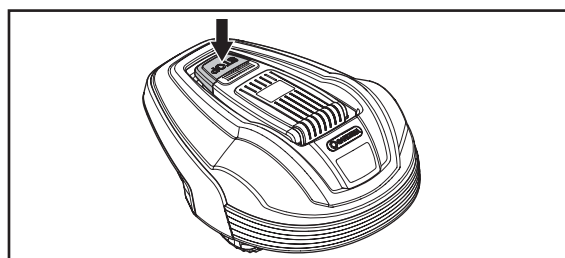


Quando la scocca di R40Li incontra un ostacolo, il rasaerba arretra e sceglie un'altra direzione di marcia.

Due sensori, situati davanti e dietro R40Li, rilevano se il rasaerba si sta avvicinando al cavo di limitazione. L'R40Li supera il cavo di un massimo di 28 centimetri prima di tornare indietro.



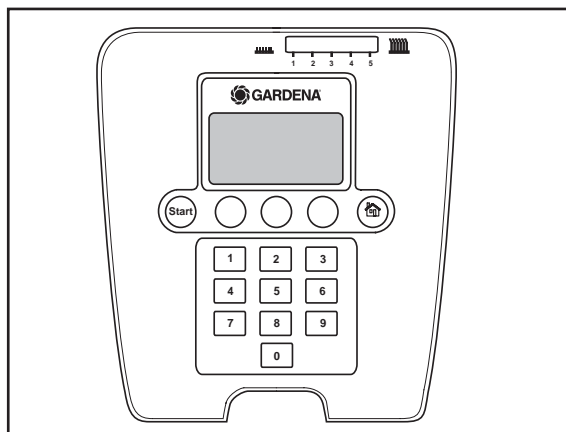
Il tasto STOP sul lato superiore di R40Li si utilizza principalmente per fermare il rasaerba. Premendo il tasto **STOP**, si apre uno sportello che consente di accedere al pannello di comando. Il tasto **STOP** rimane inserito finché non si richiude lo sportello. In tal modo funge da fermo di avviamento.



## 2. PRESENTAZIONE

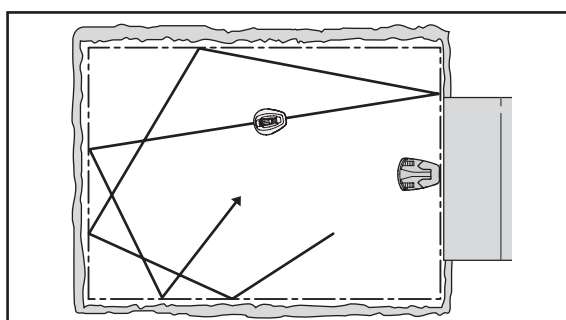
Dal pannello di comando sul lato superiore di R40Li si effettuano tutte le impostazioni del rasaerba. Aprire lo sportello del pannello di comando premendo il tasto **STOP**.

Quando l'interruttore principale viene portato in posizione **1** per la prima volta, inizia una sequenza di avviamento che comprende: selezione linguaggio, formato ora, formato data, codice PIN a quattro cifre e impostazione di data e ora. Vedere **3.8 Primo avviamento e calibratura** per l'impostazione dell'interruttore principale in posizione **1**. Per ulteriori informazioni sulla protezione dal furto consultare la sezione **6.4 Sicurezza (2)** a pagina 44.



### Percorso

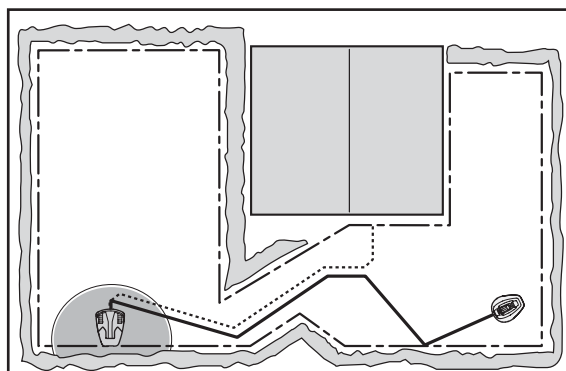
Il percorso del rasaerba è casuale ed è determinato da R40Li stesso. Un percorso già eseguito non viene mai ripetuto. Questo sistema di taglio consente di ottenere un risultato uniforme senza che si formino righe dietro il rasaerba.



### 2.3 Modalità di ricerca

R40Li esegue un percorso casuale finché non raggiunge il cavo guida. Il rasaerba segue quindi il cavo guida fino alla stazione di ricarica.

Il cavo guida è un cavo che viene posato dalla stazione di ricarica verso, per esempio, una parte distante dell'area di lavoro o attraverso un passaggio stretto, per poi essere collegato al cavo perimetrale. Per ulteriori informazioni, vedere **3.6 Installazione del cavo guida**.





## 3. INSTALLAZIONE

- Trasformatore (20)
- Cavo a bassa tensione (17)
- Picchetti (21)
- Connettore per il cavo (18)
- Viti per la stazione di ricarica (19)
- Astina di misurazione (22)
- Giunti per il cavo (23)

Per l'installazione sono necessari anche:

- Martello/mazzuolo di plastica per facilitare l'inserimento dei picchetti nel terreno.
- Un'asta combinata per tagliare il cavo perimetrale e serrare le unità di contatto tra loro.
- Tagliabordi/vanga, se il cavo perimetrale deve essere interrato.

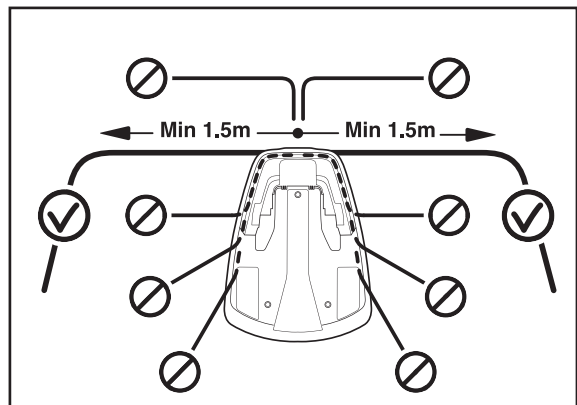
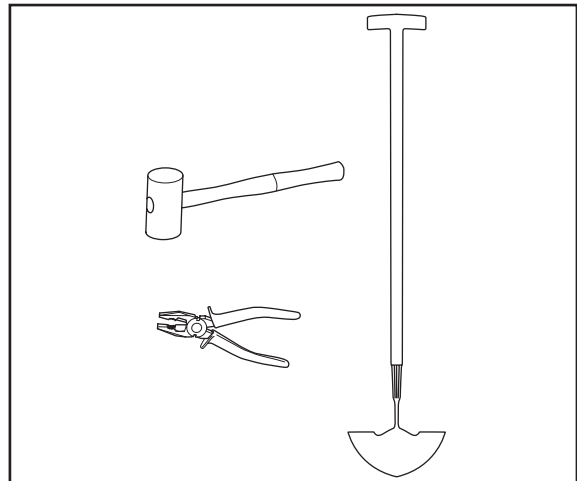
### 3.2 Installazione della stazione di ricarica

#### Posizione migliore per la stazione di ricarica

Nel decidere quale sia la posizione migliore per la stazione di ricarica, prendere in considerazione i seguenti aspetti.

- Lasciare uno spazio libero di 3 metri davanti alla stazione di ricarica.
- Deve essere possibile posizionare il cavo perimetrale diritto della lunghezza minima di 1,5 metri a destra e sinistra della stazione di ricarica.
- Vicino a una presa di rete. Il cavo a bassa tensione fornito in dotazione è lungo 10 metri.
- Una superficie piana sulla quale posizionare la stazione di ricarica.
- Protezione dagli schizzi d'acqua, per esempio dell'impianto di irrigazione.
- Protezione dalla luce diretta del sole.
- Posizionare nella parte più bassa di un'area di lavoro che abbia una pendenza consistente.
- Possibile necessità di nascondere la stazione di ricarica alla vista degli estranei.
- Eventuali preferenze estetiche.

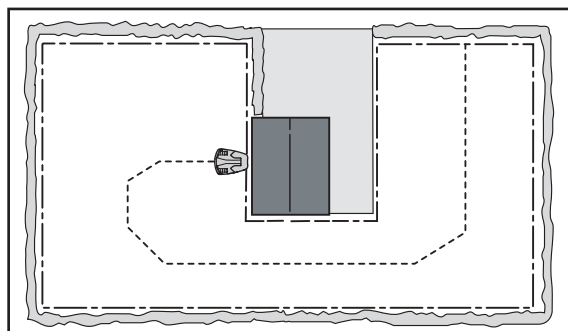
Per esempi della migliore posizione di installazione della stazione di ricarica, vedere 7. *Esempio di giardino* a pagina 49.



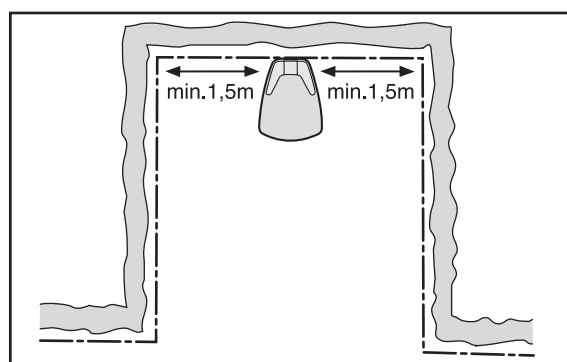


### 3. INSTALLAZIONE

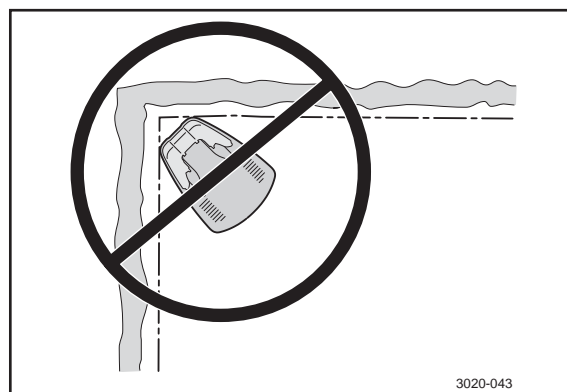
La stazione di ricarica deve essere posizionata lasciando un ampio spazio libero sul davanti (almeno 3 metri). Inoltre deve essere collocata in posizione centrale nell'area di lavoro, in modo che R40Li possa raggiungere più facilmente tutte le zone dell'area di lavoro.



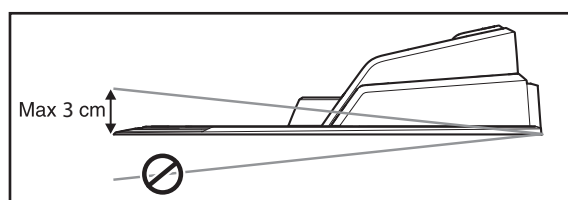
Non posizionare la stazione di ricarica in luoghi ristretti all'interno dell'area di lavoro. Deve essere presente un cavo perimetrale dritto, della lunghezza minima di 1,5 metri, a destra e sinistra della stazione di ricarica. Il cavo deve essere posizionato dritto facendolo partire dal lato posteriore della stazione di ricarica. Diversamente, il rasaerba potrebbe inserirsi lateralmente nella stazione di ricarica e incontrare difficoltà durante l'aggancio.



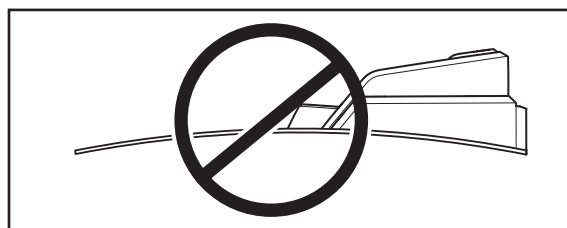
Non posizionare la stazione di ricarica in un angolo dell'area di lavoro. Deve essere presente un cavo perimetrale dritto, della lunghezza minima di 1,5 metri, a destra e sinistra della stazione di ricarica.



La stazione di ricarica deve essere posizionata su un terreno relativamente piano. Il lato anteriore della stazione di ricarica deve essere al massimo 3 cm più in alto del lato posteriore. Il lato anteriore della stazione di ricarica non deve mai essere più in basso del lato posteriore.

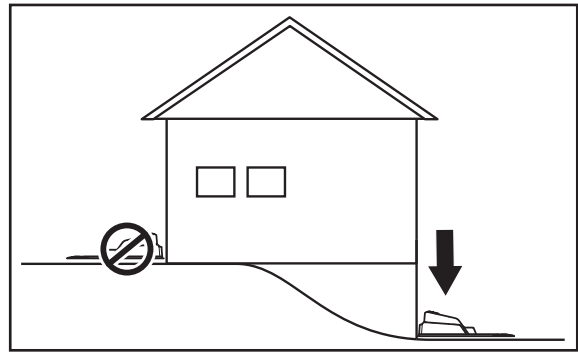


La stazione di ricarica deve essere posizionata in modo che la relativa piastra non si pieghi.

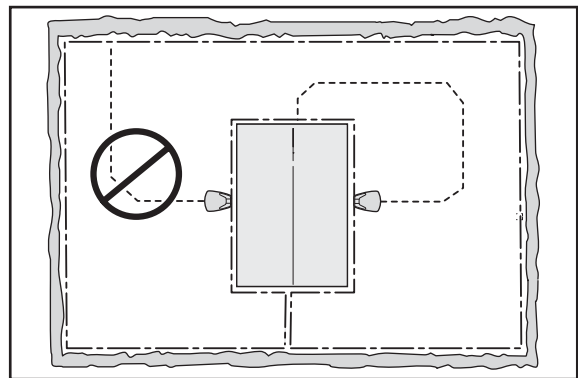


## 3. INSTALLAZIONE

Se l'installazione viene effettuata in un'area di lavoro con pendenza ripida (per esempio attorno a una casa in collina), la stazione di ricarica deve essere posizionata in fondo al pendio. In questo modo è più semplice per il rasaerba seguire il cavo guida fino alla stazione di ricarica.



La stazione di ricarica non deve essere installata su un'isola poiché così facendo si riducono le possibilità di posizionare il cavo guida in modo ottimale. Se tuttavia la stazione di ricarica deve essere necessariamente installata su un'isola, anche il cavo guida deve essere collegato all'isola. Vedere immagine a lato. Per maggiori informazioni sulle isole, leggere il capitolo 3.4 *Installazione del cavo di limitazione*.



### Collegare il trasformatore

Nello scegliere la posizione del trasformatore, prendere in considerazione quanto segue:

- Vicinanza alla stazione di ricarica.
- Protezione dalla pioggia.
- Protezione dalla luce diretta del sole.

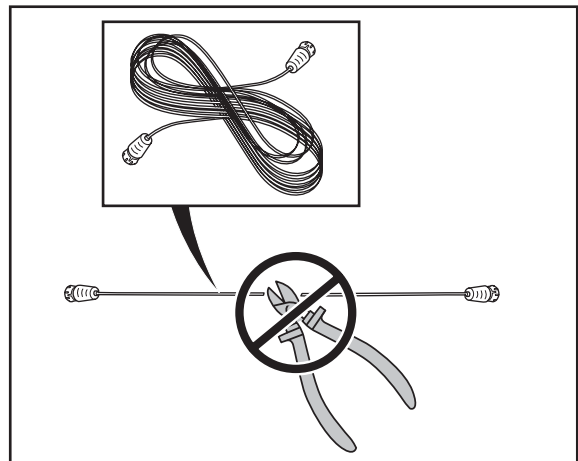
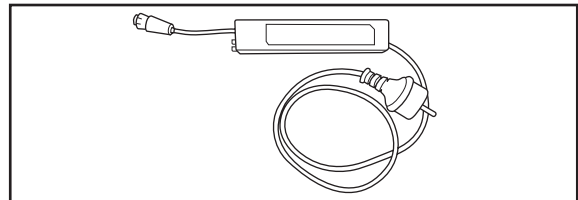
Se il trasformatore è collegato a una presa elettrica all'esterno, deve essere adatto all'uso all'aperto. Il cavo a bassa tensione che conduce al trasformatore è lungo 10 metri e non può essere accorciato o allungato.

Il cavo a bassa tensione può incrociare l'area di lavoro. Il cavo a bassa tensione deve essere fissato con picchetti o interrato e l'altezza di taglio deve essere tale da impedire alle lame del disco di venire a contatto con il cavo a bassa tensione.

Il trasformatore deve essere posizionato in un'area ben ventilata e al riparo dalla luce solare diretta. Il trasformatore deve essere posizionato sotto un tetto.

Per il collegamento del trasformatore alla presa a muro, si consiglia l'utilizzo di un salvavita.

Per un funzionamento ottimale, il trasformatore non deve essere esposto alla luce diretta del sole.



## 3. INSTALLAZIONE

### Importante

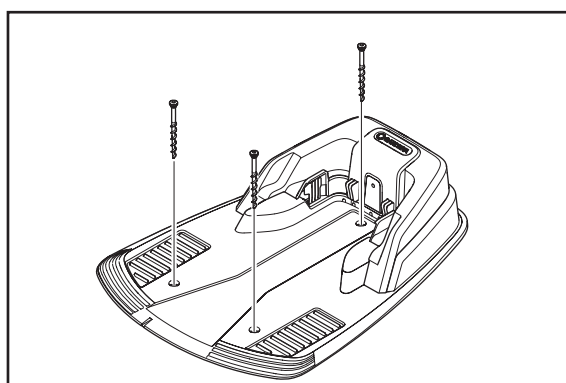
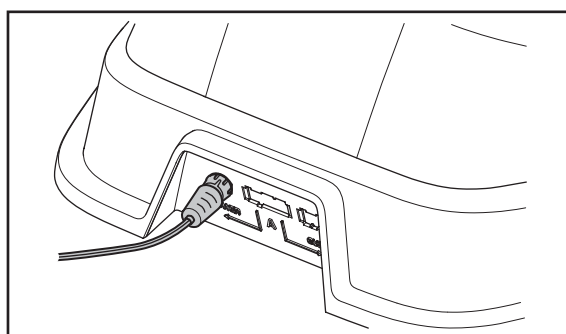
**Il cavo a bassa tensione non deve essere né accorciato né allungato.**

### Importante

**Posizionare il cavo a bassa tensione in modo che le lame del disco non vengano mai a contatto con lo stesso.**

### Installazione e collegamento della stazione di ricarica

1. Posizionare la stazione di ricarica in un punto adatto.
2. Collegare il cavo a bassa tensione alla stazione di ricarica.
3. Collegare il cavo di alimentazione del trasformatore a una presa di rete da 230 V. Se il trasformatore è collegato a una presa di rete all'esterno, deve essere adatto all'uso all'aperto.
4. Fissare la stazione di ricarica al suolo utilizzando le viti fornite. Accertarsi che le viti siano avvitate completamente nell'accecatura.



### Importante

**Non è consentito praticare nuovi fori nella piastra. Per fissare la piastra al terreno, utilizzare esclusivamente i fori esistenti.**



### Importante

**Non calpestare mai la piastra della stazione di ricarica.**

---

## 3. INSTALLAZIONE

---

### 3.3 Ricarica della batteria

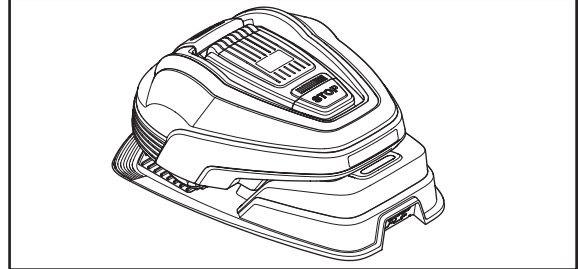
Il rasaerba deve essere caricato non appena la stazione di ricarica è collegata. Posizionare l'interruttore principale su 1.

Collocare R40Li nella stazione di ricarica per caricare la batteria durante la posa del cavo perimetrale e del cavo guida.

Se la batteria è scarica, occorrono circa 80 - 100 minuti per caricarla completamente.

**Importante**

**Non utilizzare mai R40Li prima di aver completato l'installazione.**





## 3. INSTALLAZIONE

### 3.4 Installazione del cavo di limitazione

Il cavo di limitazione può essere installato come descritto di seguito.

1. Fissare il cavo al terreno per mezzo dei picchetti.

È preferibile aggirare a terra il cavo perimetrale se si desidera effettuare modifiche al cavo perimetrale nelle prime settimane di utilizzo. Dopo qualche settimana, l'erba crescerà sopra il cavo rendendolo invisibile. Usare un martello/mazzuolo di plastica e i picchetti forniti in dotazione per eseguire l'installazione.

2. Interrare il cavo.

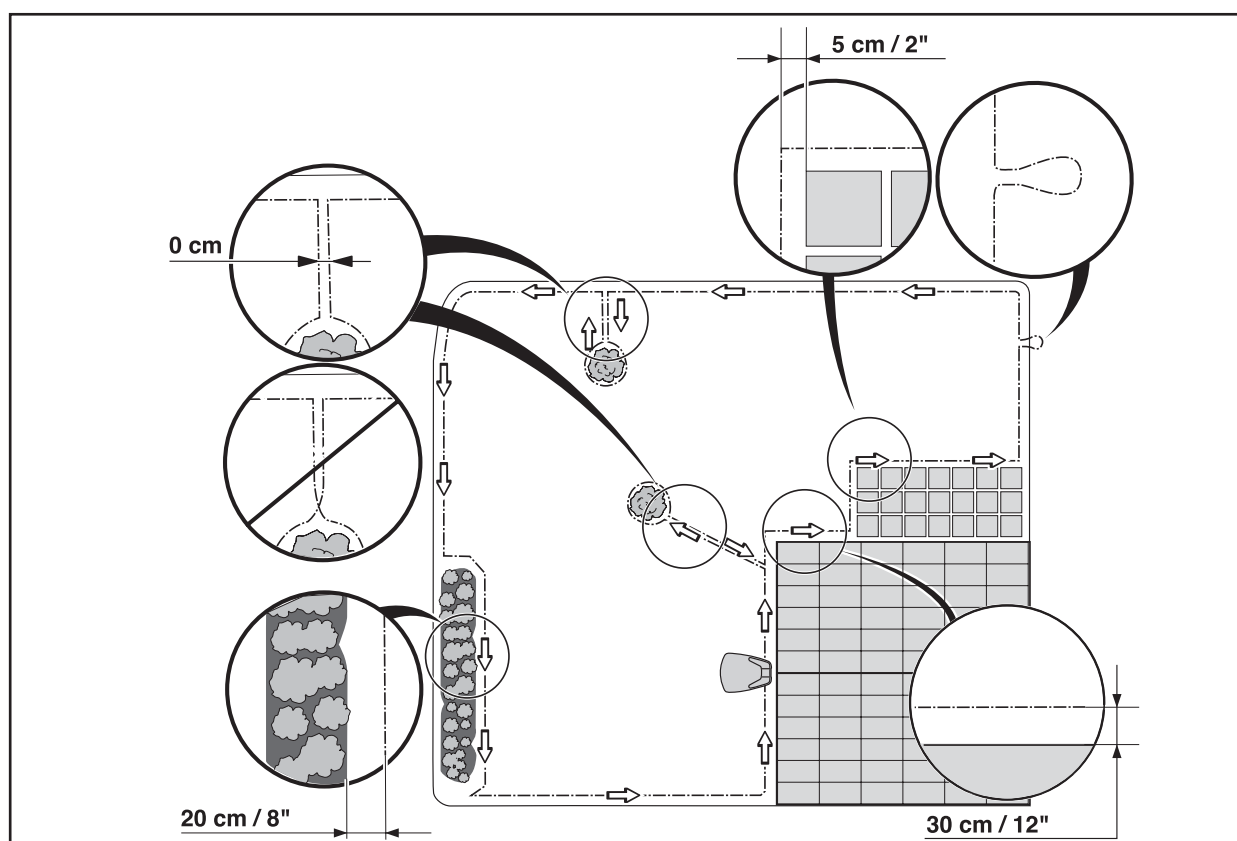
È preferibile interrare il cavo perimetrale se si desidera diserbare o aerare il prato. All'occorrenza, è possibile combinare questi due metodi fissando con picchetti una parte del cavo perimetrale e interrando la parte rimanente. Il cavo può essere interrato usando per esempio un tagliabordi o una vanga. Accertarsi di posizionare il cavo perimetrale ad una profondità di almeno 1 cm e massimo 20 cm nel suolo.

### Scelta della posizione del cavo perimetrale

Il cavo perimetrale deve essere posizionato in modo da rispettare le seguenti condizioni:

- Il cavo perimetrale deve essere posizionato in modo da rispettare le seguenti condizioni.
- Deve formare un anello intorno all'area di lavoro per l'R40Li. Devono essere utilizzati solo cavi perimetrali Husqvarna appositamente progettati per resistere all'umidità del terreno che altrimenti potrebbe danneggiare facilmente i cavi.
- La distanza tra il rasaerba e il cavo in qualsiasi punto dell'intera area di lavoro non deve superare mai i 15 metri.
- Il cavo deve essere lungo al massimo 250 metri.
- Devono essere disponibili 20 cm di cavo extra al quale collegare in seguito il cavo guida. Vedere 3.6 *Installazione del cavo guida* a pagina 28.

In base a ciò che si trova attorno all'area di lavoro, il cavo perimetrale deve essere posizionato a diverse distanze dai vari ostacoli. L'illustrazione seguente mostra come posizionare il cavo perimetrale attorno all'area di lavoro e agli ostacoli. Usare l'astina di misurazione in dotazione per determinare la distanza corretta (vedere 2.1 *Descrizione delle parti* a pagina 11 ).

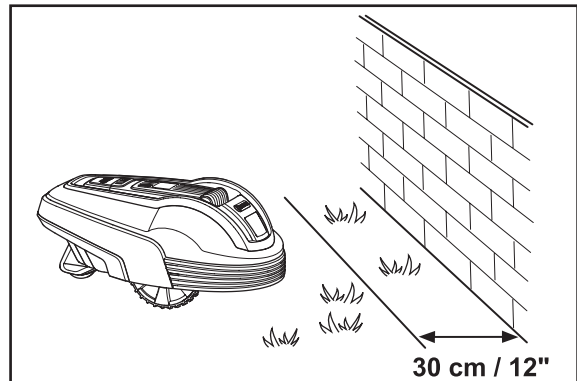


## 3. INSTALLAZIONE

### Delimitazioni dell'area di lavoro

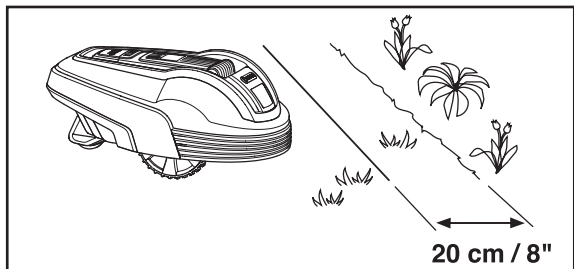
Se l'area di lavoro è delimitata da un ostacolo alto, ad esempio una parete o un muretto, sistemare il cavo di limitazione ad almeno 30 cm dall'ostacolo. In tal modo, R40Li non urta l'ostacolo e la scocca non si danneggia.

Non viene falciata l'area fino a circa 20 cm da un ostacolo fisso.



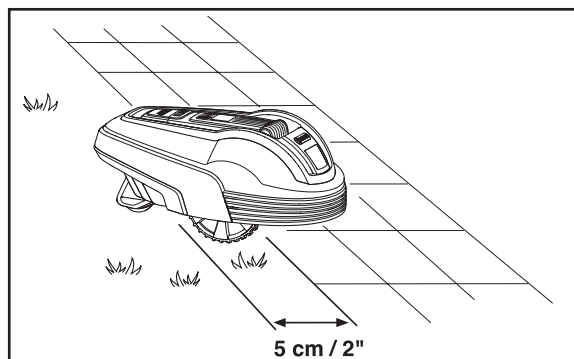
Se l'area di lavoro è delimitata da un fossetto, ad esempio quello di un'aiuola, o un ostacolo basso, ad esempio un cordolo (3 - 5 cm), il cavo di limitazione deve essere sistemato a 20 cm dal bordo dell'area di lavoro. In tal modo si evita che le ruote entrino nel fossetto o salgano sul cordolo.

Non viene falciata l'erba su un'area fino a circa 12 cm dal bordo di fossi/pietre.



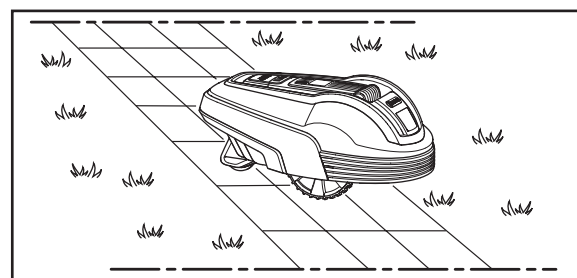
Se l'area di lavoro è delimitata da un vialetto pavimentato o simile che si trova al livello del prato, si può lasciare che R40Li esca leggermente dal prato. In tal caso, il cavo di limitazione deve essere sistemato a 5 cm dal bordo del vialetto.

Tutta l'erba lungo i lati dei marciapiedi sarà tagliata.



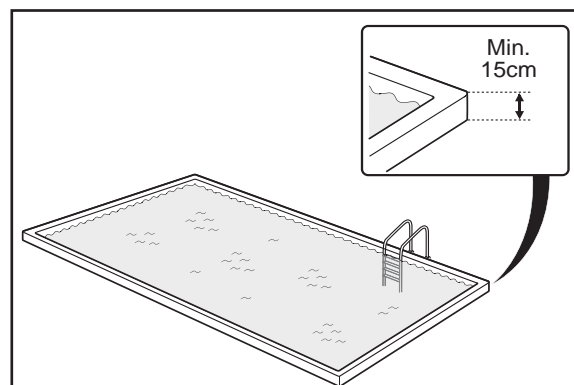
Se l'area di lavoro è suddivisa da un vialetto pavimentato uniforme che si trova al livello del prato, si può lasciare che R40Li lo attraversi. Può essere utile sistemare il cavo di limitazione sotto le piastrelle oppure nella fuga fra le piastrelle.

Nota: l'R40Li non deve mai passare sopra ghiaia, pacciamme o materiali simili che potrebbero danneggiarne le lame.



### Importante

**Se l'area di lavoro è in prossimità di corpi idrici, pendenze, dirupi o strade pubbliche, il cavo perimetrale deve essere dotato di una recinzione fissa supplementare o simile equipaggiamento. L'altezza deve essere almeno di 15 cm. Ciò serve ad evitare sempre che R40Li finisca fuori dall'area di lavoro.**



## 3. INSTALLAZIONE

### Delimitazioni interne all'area di lavoro

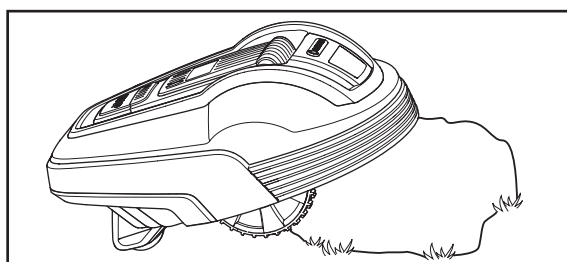
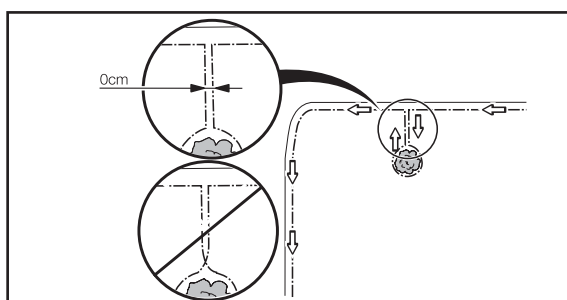
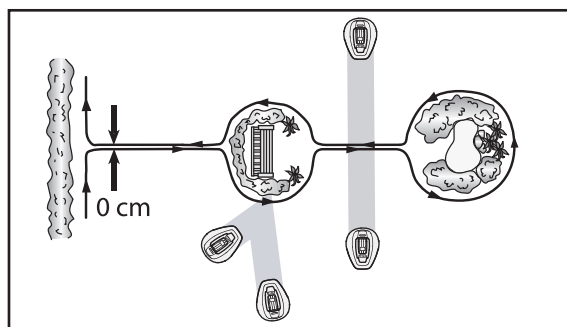
Utilizzare il cavo di limitazione per delimitare internamente l'area di lavoro, creando isole intorno agli ostacoli sensibili agli urti, ad esempio aiuole, cespugli e fontane.

Non occorre delimitare con il cavo di limitazione gli ostacoli che resistono agli urti, ad esempio alberi e cespugli più alti di 15 cm. Quando R40Li urta uno di questi ostacoli, cambia direzione.

Per un funzionamento sicuro e silenzioso, è consigliabile delimitare tutti gli ostacoli fissi che si trovano nell'area di lavoro.

Sistemare il cavo fino all'ostacolo da delimitare, aggirarlo e riportare il cavo lungo il percorso precedente. Se si utilizzano picchetti, sistemare i cavi di andata e ritorno sotto lo stesso picchetto. Se i cavi di limitazione di andata e ritorno sono adiacenti, il rasaerba può oltrepassarlo.

I cavi perimetrali di andata e ritorno da un'isola non devono incrociarsi.

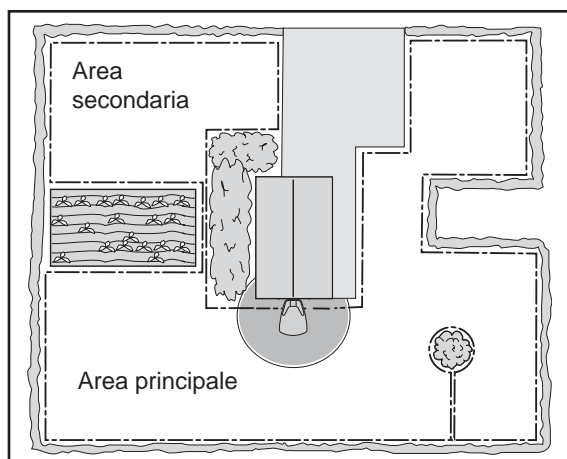


Gli ostacoli leggermente in pendenza, come per esempio pietre o alberi grandi con radici sporgenti, devono essere delimitati con un'isola o rimossi. In caso contrario, R40Li può scivolare su tali ostacoli e subire danni alle lame.

### Aree secondarie

Se l'area di lavoro comprende due aree tra le quali il rasaerba ha difficoltà a spostarsi, è consigliabile creare un'area secondaria. Ne sono un esempio le pendenze del 25% o un passaggio più stretto di 150 cm. In tal caso, sistemare il cavo di limitazione intorno all'area secondaria in modo da formare un'isola esterna all'area principale.

L'R40Li deve essere trasferito manualmente dall'area principale alla secondaria quando si deve tagliare l'erba dell'area secondaria. È necessario ricorrere alla modalità operativa *MAN* quando il rasaerba non è in grado di spostarsi automaticamente dall'area secondaria alla stazione di ricarica. Vedere 5.1 *Selezione della modalità operativa* a pagina 39. In questa modalità, l'R40Li non cerca mai la stazione di ricarica e continua a tagliare il prato finché la batteria non si esaurisce. Una volta che la batteria è scarica, il rasaerba si arresta e sul display viene visualizzato il messaggio "Necessita carica manuale". A questo punto, collocare il rasaerba nella stazione di ricarica per caricare la batteria. Se dopo la ricarica si deve tagliare il prato dell'area di lavoro principale, è consigliabile passare alla modalità operativa *Auto* prima di collocare il rasaerba nella stazione di ricarica.



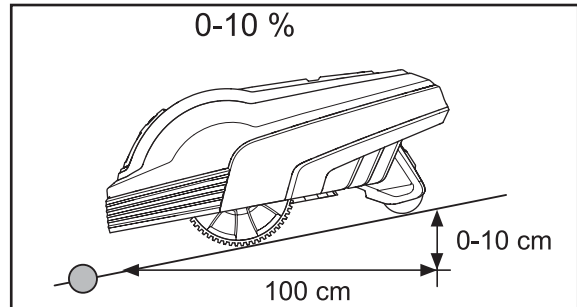
### 3. INSTALLAZIONE

#### Passaggi durante il taglio

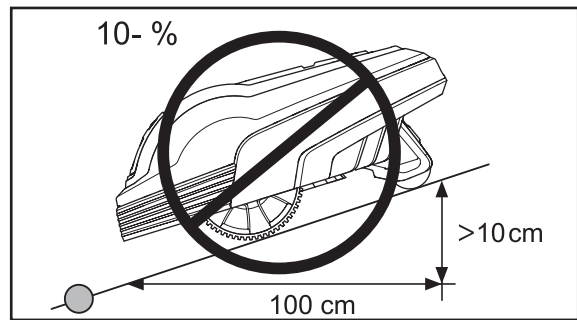
Evitare di creare passaggi e aree lunghi e stretti (inferiori a 1,5 - 2 metri). Durante il taglio, l'R40Li può restare nel passaggio o nell'area per un tempo prolungato. In tal caso, l'erba si appiattisce.

#### Pendenze

Il cavo di limitazione può essere sistemato trasversalmente a una pendenza inferiore al 10 %.



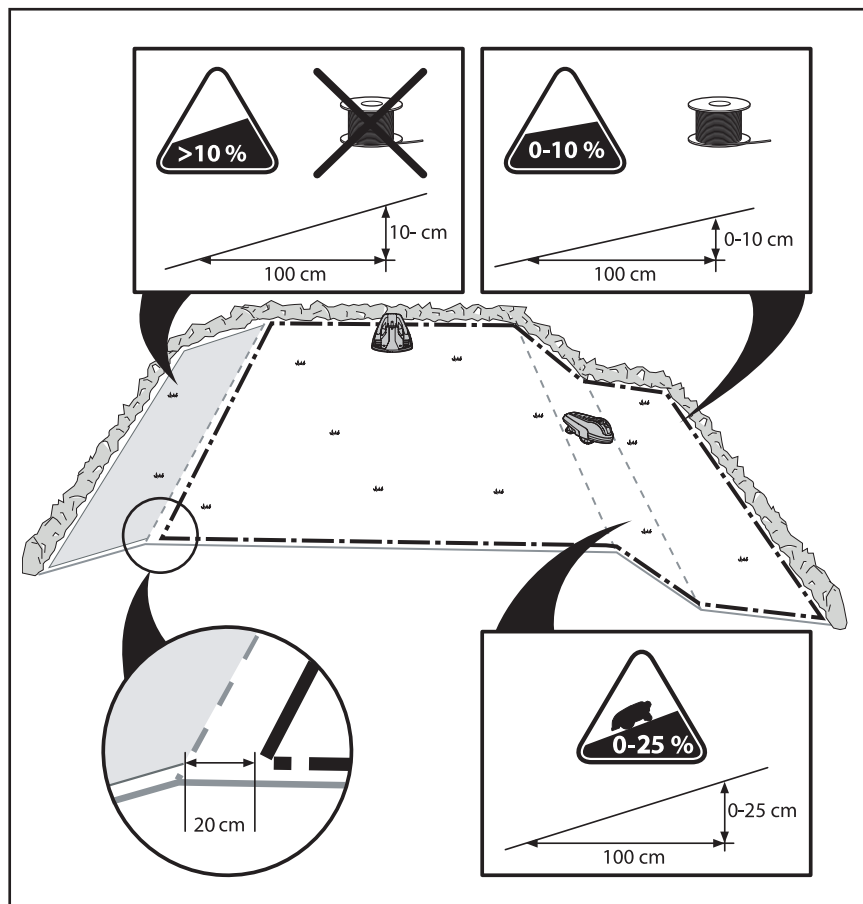
Non sistemare il cavo di limitazione trasversalmente a una pendenza superiore al 10 %, in quanto R40Li può avere difficoltà a girarsi. In tal caso, il rasaerba si ferma e visualizza il messaggio di guasto Fuori area di lavoro. Quanto detto vale soprattutto se il terreno è umido e sussiste il rischio di slittamento delle ruote.



Se invece è presente un ostacolo non sensibile agli urti, ad esempio una staccionata o una siepe fitta, il cavo di limitazione può essere sistemato anche trasversalmente a una pendenza superiore al 10 %.

R40Li può tagliare superfici con una pendenza max di 25 cm per metro di lunghezza (25 %) all'interno dell'area di lavoro. Le superfici che presentano una pendenza maggiore devono essere delimitate con il cavo di limitazione.

Se alcune parti del perimetro dell'area di lavoro presentano una pendenza maggiore a 10 cm per metro di lunghezza (10 %), il cavo di limitazione deve essere sistemato sul terreno piano a circa 20 cm dall'inizio della pendenza.



## 3. INSTALLAZIONE

### Sistemazione del cavo di limitazione

Se si intende aggraffare al suolo il cavo perimetrale, procedere come segue:

- Tagliare l'erba molto bassa con un rasaerba standard o un decespugliatore nel punto in cui verrà posato il cavo. In tal modo è più facile sistemare il cavo a contatto con il terreno e si riduce il rischio che il rasaerba tagli il cavo o ne danneggi l'isolamento.
- Controllare che il cavo perimetrale sia a contatto con il terreno e fissarlo con picchetti distanziati di circa 75 cm. Il cavo deve essere sempre a contatto con il terreno per evitare che venga tagliato prima che l'erba lo ricopra.
- Fissare i picchetti nel terreno con un martello. Fare attenzione quando si inseriscono le graffe e accertarsi che il cavo non sia sotto sforzo. Posare il cavo in modo da evitare angoli stretti.

Se il cavo perimetrale deve essere interrato, procedere come segue:

- Controllare che il cavo di limitazione sia interrato fra 1 e 20 cm di profondità. Il cavo può essere interrato usando per esempio un tagliabordi o una vanga.

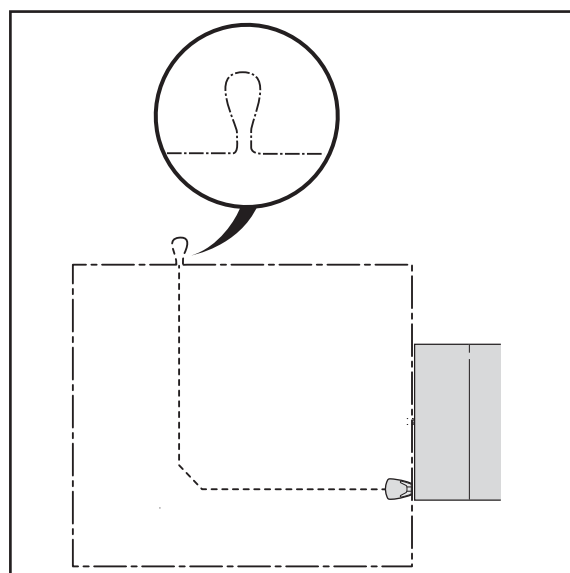
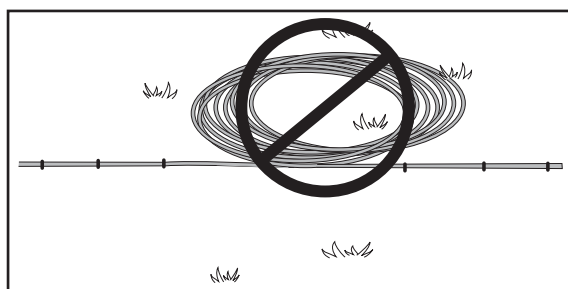
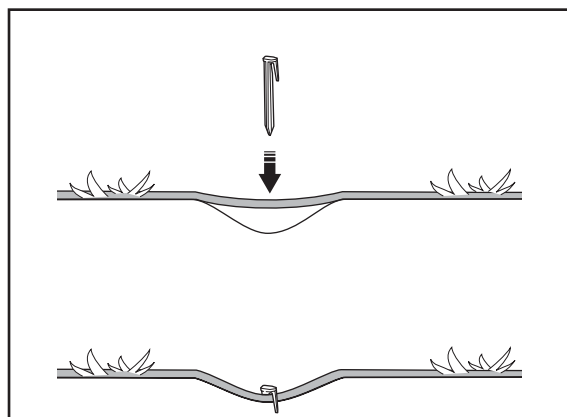
Usare l'astina di misurazione in dotazione come guida per l'installazione del cavo perimetrale. In questo modo è possibile impostare la distanza corretta tra il cavo perimetrale e il perimetro/ostacolo. L'astina di misurazione è separata dalla confezione.

#### Importante

**Il cavo supplementare non deve essere arrotolato all'esterno del cavo di limitazione. In caso contrario, potrebbe creare anomalie ad R40Li.**

#### Anello per il collegamento del cavo guida

Per facilitare il collegamento del cavo guida al cavo perimetrale, è consigliabile creare un anello con circa 20 cm di cavo perimetrale extra in corrispondenza del punto in cui sarà poi collegato il cavo guida. È consigliabile stabilire la collocazione del cavo guida prima di posizionare il cavo perimetrale. Vedere 3.6 *Installazione del cavo guida* a pagina 28.



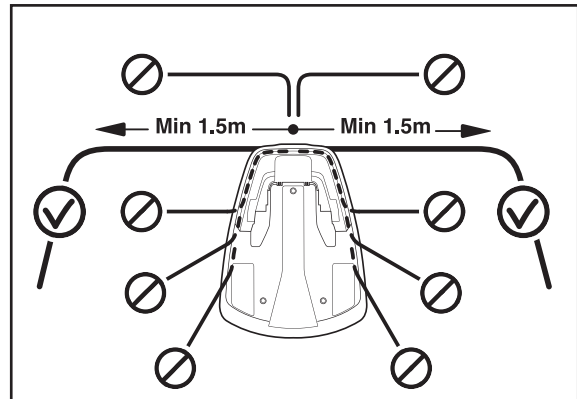
## 3. INSTALLAZIONE

### Sistemazione del cavo di limitazione verso la stazione di ricarica

Il cavo perimetrale deve essere posato in linea con il lato posteriore della stazione di ricarica. Se il cavo perimetrale viene posato in un altro modo, R40Li potrà avere difficoltà a trovare la stazione di ricarica.

In molti casi, la sezione diritta del cavo a sinistra della stazione di ricarica può essere ridotta a 1 metro.

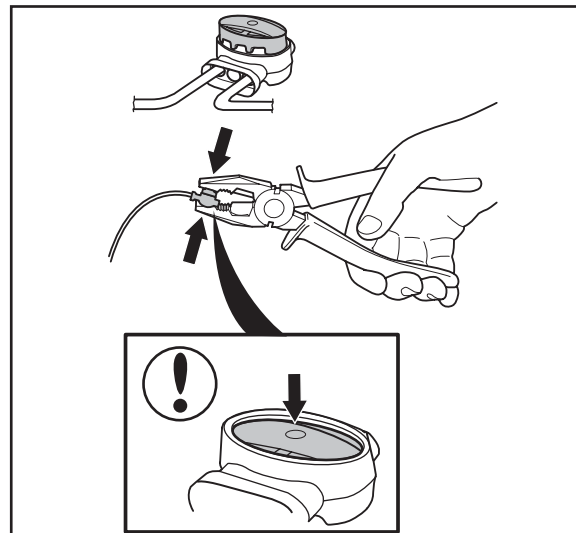
In base a come si posa il cavo perimetrale nella parte restante dell'impianto, in alcuni casi potrebbe essere necessario allungare la sezione diritta del cavo a destra della stazione di ricarica.



### Applicazione di giunti al cavo di limitazione

Usare un giunto originale se il cavo perimetrale non è abbastanza lungo e occorre collegare altri cavi. Questi sono stagni e garantiscono un collegamento elettrico sicuro.

Inserire le estremità dei cavi nel giunto. Accertarsi che i cavi siano inseriti completamente nel giunto verificando che le estremità dei cavi siano visibili attraverso l'area trasparente sull'altro lato del giunto. Quindi premere a fondo il pulsante sul lato superiore del giunto. Usare un paio di pinze se il pulsante del giunto risulta difficile da premere soltanto con le dita.



#### Importante

**Cavi a doppino o un capocorda a vite isolato con nastro isolante non costituiscono giunzioni soddisfacenti. L'umidità del terreno provoca l'ossidazione dei giunti e, dopo un certo tempo, l'interruzione del circuito.**



## 3. INSTALLAZIONE

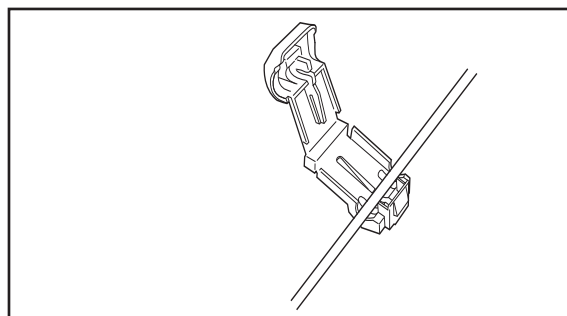
### 3.5 Collegamento del cavo di limitazione

Collegare il cavo di limitazione alla stazione di ricarica:

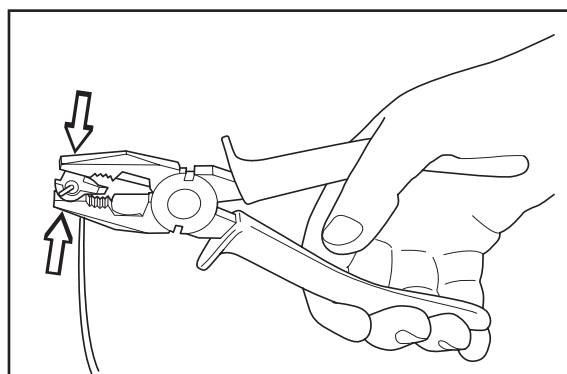
#### Importante

**Il cavo di limitazione non deve essere incrociato in sede di collegamento alla stazione di ricarica. L'estremità destra del cavo deve essere collegata al connettore destro sulla stazione di ricarica e l'estremità sinistra al connettore sinistro.**

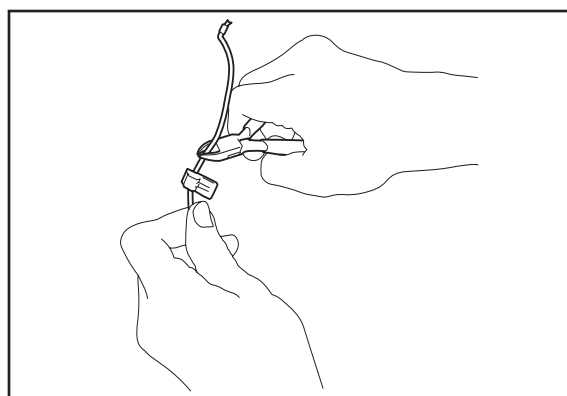
1. Inserire le estremità del cavo nei connettori:
  - Aprire il connettore.
  - Inserire il cavo nella scanalatura del connettore.
2. Chiudere i connettori con un paio di pinze. Premere finché non si sente un clic.



3. Tagliare il cavo di limitazione in eccesso. Lasciare 1 - 2 cm sopra i connettori.

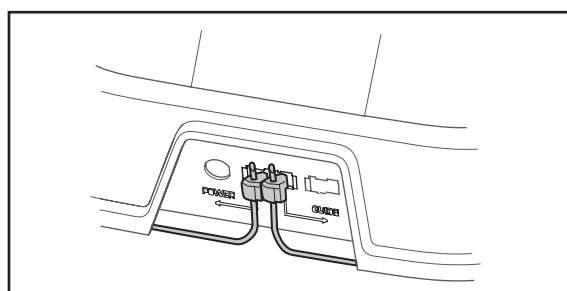


4. Inserire a pressione i connettori nei maschi A della stazione di ricarica.  
Controllare con cura che il connettore sia fissato correttamente.



#### Importante

**Il connettore destro deve essere collegato al terminale metallico destro sulla stazione di ricarica e l'estremità sinistra del cavo al connettore sinistro.**



## 3. INSTALLAZIONE

### 3.6 Installazione del cavo guida

Il cavo guida è un cavo posato lontano dalla stazione di ricarica, per esempio verso una parte distante dell'area di lavoro o attraverso un passaggio stretto, e collegato al cavo perimetrale.

Il cavo guida viene utilizzato dall'R40Li per trovare la strada di ritorno alla stazione di ricarica, ma anche per guidarlo verso le zone più lontane del giardino.

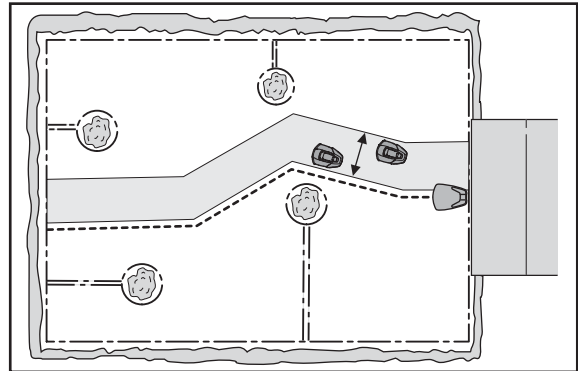
Per garantire un taglio uniforme su tutto il prato, il rasaerba può seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica all'incrocio del cavo guida con il cavo perimetrale e iniziare a tagliare in quel punto. In base alla configurazione del giardino, occorrerà regolare la frequenza con cui il rasaerba seguirà il cavo guida dalla stazione di ricarica. Vedere 6.5 *Impostazioni (3)* a pagina 45.

Il rasaerba deve lavorare a distanze diverse dal cavo guida per ridurre il rischio di tracciare solchi quando il rasaerba lo segue in entrata e uscita dalla stazione di ricarica. L'area accanto al cavo usata dal rasaerba è chiamata Corridoio.

Il rasaerba si sposta sempre verso la sinistra del cavo guida, osservando frontalmente la stazione di ricarica. Il corridoio si trova quindi a sinistra del cavo guida. Il corridoio è largo 50 cm. Durante l'installazione è quindi importante prevedere uno spazio libero minimo di 75 cm a sinistra del cavo guida e di 25 cm a destra del cavo guida, osservando frontalmente la stazione di ricarica.

Non è possibile posizionare il cavo guida a meno di 30 cm dal cavo perimetrale.

Come il cavo perimetrale, anche il cavo guida può essere fissato al terreno con picchetti o interrato.



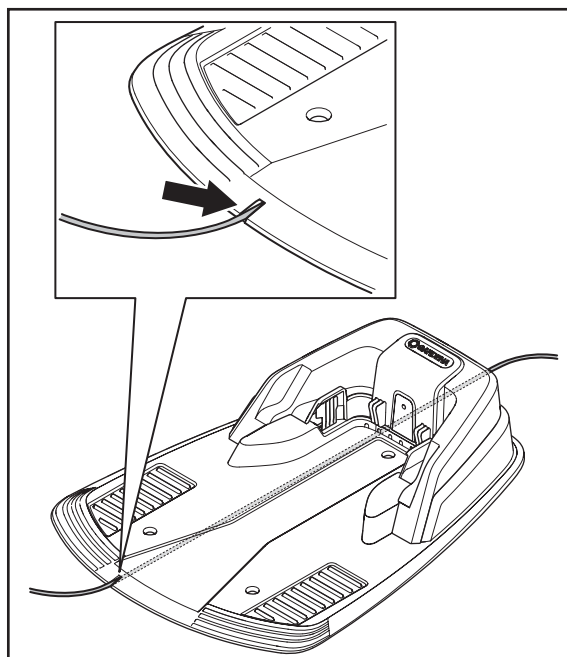
#### **Importante**

**Accertarsi che ci sia sempre uno spazio libero minimo di 75 cm a sinistra del cavo guida, osservando frontalmente la stazione di ricarica.**

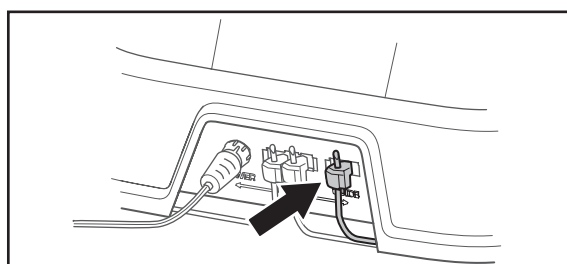
## 3. INSTALLAZIONE

### Sistemazione e collegamento del cavo guida

1. Condurre il cavo attraverso la feritoia nel lato inferiore della piastra del caricabatterie.



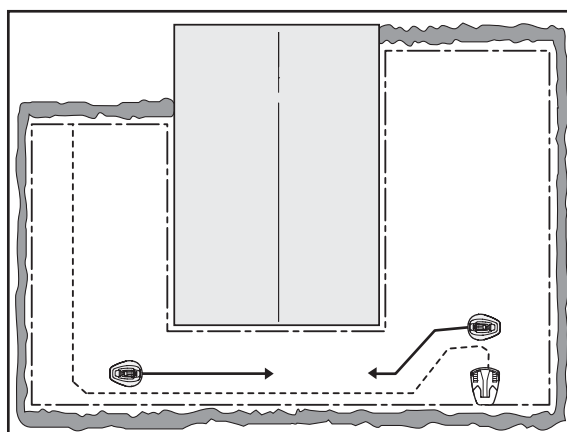
2. Montare il connettore sul cavo guida come già fatto per il cavo perimetrale, seguendo le istruzioni riportate nella sezione 3.5 *Collegamento del cavo di limitazione*. Collegarlo al connettore di contatto sulla stazione di ricarica indicato con 'guide' (guida).



3. Fare uscire il cavo guida di almeno 2 metri dal bordo anteriore della piastra di ricarica.

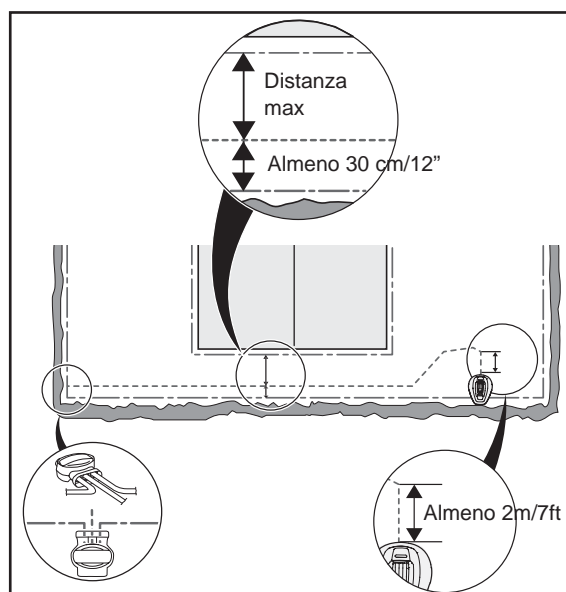
Se il cavo guida deve essere posato in un passaggio:

- l'R40Li segue il cavo guida sullo stesso lato del cavo per l'entrata e per l'uscita dalla stazione di ricarica. Di conseguenza il cavo guida è a destra del rasaerba quando quest'ultimo si sposta verso la stazione di ricarica, mentre si trova a sinistra del rasaerba quando quest'ultimo si allontana dalla stazione.

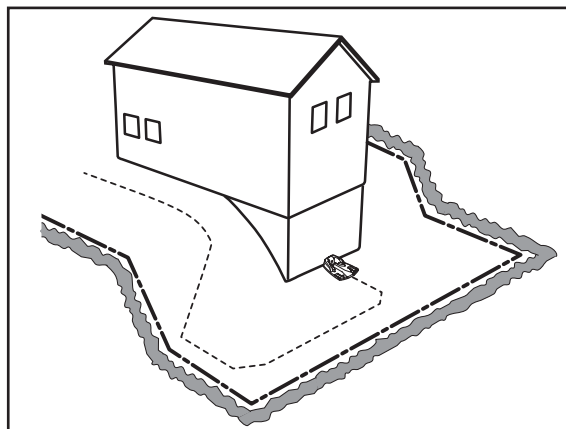


### 3. INSTALLAZIONE

- Sistemare quindi il cavo guida nel passaggio in modo tale che il rasaerba abbia più spazio possibile per procedere. La distanza tra il cavo perimetrale e il cavo guida deve tuttavia essere di almeno 30 cm.

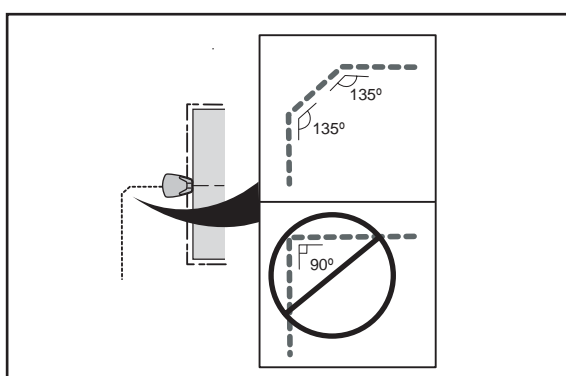


Se il cavo guida deve essere installato su una pendenza ripida, può essere utile posare il cavo obliquamente rispetto alla pendenza. In questo modo è più semplice per il rasaerba seguire il cavo guida sulla pendenza.



Posare il cavo in modo che non formi angoli stretti. In caso contrario, il rasaerba può avere difficoltà a seguire il cavo guida.

4. Condurre il cavo guida fino al punto del cavo perimetrale sul quale è stato precedentemente aggiunto un anello per facilitare il collegamento del cavo guida.
5. Tagliare l'anello sul cavo perimetrale usando per esempio un tagliafilì.



## 3. INSTALLAZIONE

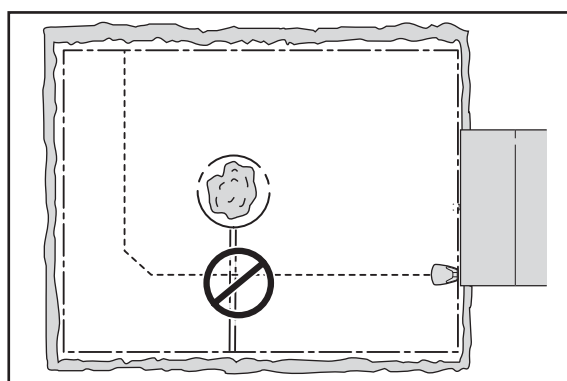
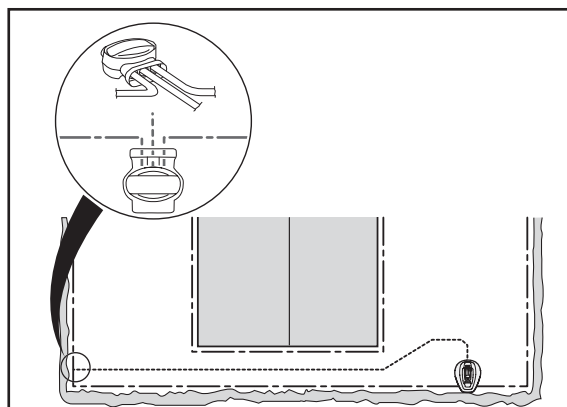
6. Collegare il cavo guida al cavo di limitazione per mezzo di un giunto:

Inserire il cavo perimetrale in ognuno dei fori del giunto. Inserire il cavo guida nel foro centrale del giunto. Verificare che i cavi siano inseriti completamente nel giunto in modo che le estremità siano visibili attraverso l'area trasparente sull'altro lato del giunto.

Usare delle pinze per comprimere completamente il pulsante sul giunto.

La scelta dei fori per collegare ciascun cavo può essere casuale.

7. Fissare il giunto al terreno con picchetti o interrarlo.



### Importante

**Verificare che il cavo guida funzioni usando la funzione *Guida per calibrare (3-5)* prima di usare il rasaerba. Vedere 3.8 Primo avviamento e calibratura a pagina 32.**

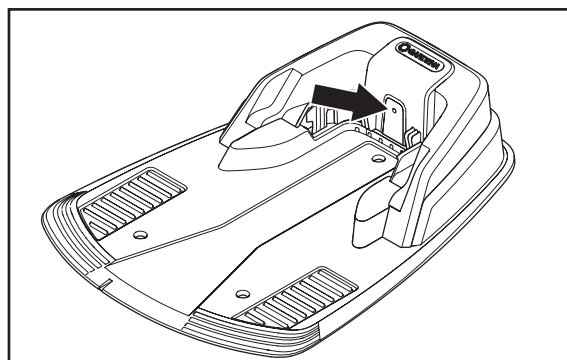
### Importante

**Il cavo guida non può attraversare il cavo perimetrale, per esempio un cavo perimetrale posato a isola.**

### 3.7 Controllo del cavo

Verificare il segnale del cavo controllando la spia sulla stazione di ricarica.

- Luce verde fissa = il segnale è buono.
- Luce blu lampeggiante = interruzione nel cavo perimetrale, segnale assente.
- Luce gialla lampeggiante = interruzione del cavo guida, segnale guida assente.
- Luce rossa lampeggiante = interruzione nella piastra dell'antenna della stazione di ricarica, segnale remoto non disponibile. Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA per risolvere il problema. Vedere *MEMO* a pagina 4.
- Luce blu fissa = segnale debole. Questa situazione può essere dovuta al cavo perimetrale di lunghezza oltre i 250 m o danneggiato. Se il rasaerba funziona ancora, non costituisce un problema.
- Luce rossa fissa = guasto in una scheda a circuito stampato nella stazione di ricarica. Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA per risolvere il problema. Vedere *MEMO* a pagina 4.



Vedere 9.2 *Spia della stazione di ricarica* a pagina 60 se la luce della spia non è verde e fissa.

---

## 3. INSTALLAZIONE

---

### 3.8 Primo avviamento e calibratura

Prima di usare il rasaerba, è necessario avviare la sequenza di avviamento dal menu del rasaerba e una calibratura automatica del segnale guida. La calibratura è inoltre un utile strumento per verificare che l'installazione del cavo guida sia stata effettuata in modo tale da permettere al rasaerba di seguire facilmente il cavo guida dalla stazione di ricarica.

8. Posizionare l'interruttore principale su *1*.
9. Aprire lo sportello del pannello di comando premendo il pulsante **STOP**.

Alla prima accensione dell'R40Li, si attiva una sequenza di avviamento. Viene richiesto quanto segue:

- Linguaggio
- Formato ora
- Ora corrente
- Formato data
- Data
- Codice PIN a quattro cifre. Sono consentite tutte le combinazioni tranne 0000.

#### **Importante**

**Usare *MEMO* a pagina 4 per annotare il codice PIN.**

10. Posizionare il rasaerba nella stazione di ricarica come richiesto sul display. Il rasaerba avvierà la calibratura guida lasciando la stazione di ricarica e seguendo il cavo guida fino al punto in cui il cavo guida si collega con il cavo perimetrale e inizierà a tagliare da questo punto. Verificare che il rasaerba sia in grado di seguire il cavo guida per l'intero percorso. In caso contrario, ciò potrebbe dipendere da un'errata installazione del cavo guida. In tal caso, verificare che l'installazione sia stata eseguita come descritto nel capitolo 3.6 *Installazione del cavo guida* a pagina 28.



---

## 3. INSTALLAZIONE

---

### 3.9 Verifica dell'aggancio alla stazione di ricarica

Prima di usare il rasaerba, verificare che quest'ultimo sia in grado di seguire il cavo guida per tutto il percorso fino alla stazione di ricarica e che si agganci senza problemi alla stazione di ricarica. Eseguire il test descritto di seguito.

11. Aprire lo sportello del pannello di comando premendo il pulsante **STOP**.
12. Posizionare il rasaerba accanto al punto in cui il cavo guida è collegato al cavo perimetrale. Posizionare il rasaerba a circa 2 metri dal cavo guida, con la parte anteriore di fronte al cavo guida
13. Selezionare la modalità *Home* premendo il tasto con il simbolo casa e premere *OK* quando il cursore è su *Home*. Premere **Start** e chiudere lo sportello.
14. Verificare che il rasaerba segua il cavo guida per tutto il percorso fino alla stazione di ricarica e che si agganci alla stazione di ricarica. Il test può dirsi superato con successo solo se il rasaerba è in grado di seguire il cavo guida per tutto il percorso fino alla stazione di ricarica e di agganciarsi al primo tentativo. Se il rasaerba non è in grado di agganciarsi al primo tentativo, tenterà nuovamente in automatico. L'installazione non è stata eseguita correttamente se al rasaerba occorrono due o più tentativi per agganciarsi alla stazione di ricarica. In tal caso, verificare che la stazione di ricarica, il cavo perimetrale e il cavo guida siano installati nel rispetto delle istruzioni contenute nei Capitoli 3.2, 3.4 e 3.6.
15. Il rasaerba rimarrà nella stazione di ricarica finché non si seleziona la modalità operativa *Auto* o *Man*. Vedere 5.1 *Selezione della modalità operativa* a pagina 39.

Il sistema di guida deve prima essere calibrato per ottenere risultati soddisfacenti dal test descritto sopra. Vedere 3.8 *Primo avviamento e calibratura* a pagina 32.

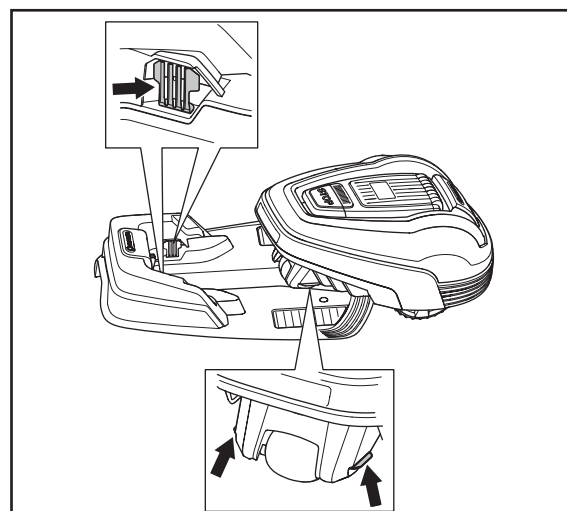
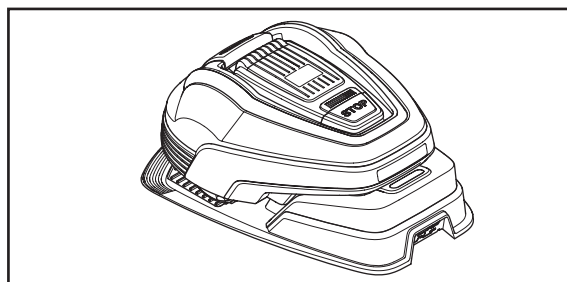
## 4. USO PREVISTO

### 4. Uso previsto

#### 4.1 Ricarica di una batteria scarica

Se GARDENA R40Li è nuovo oppure è rimasto inutilizzato per molto tempo, la batteria è scarica e deve essere ricaricata prima di avviarlo. L'operazione di ricarica può richiedere da 80 a 100 minuti circa.

1. Portare l'interruttore principale in posizione 1.
2. Posizionare l'R40Li nella stazione di ricarica. Aprire il coperchio e inserire il rasoerba più a fondo possibile per garantire il contatto tra il rasoerba e la stazione di ricarica.
3. Il display mostra un messaggio che indica che la carica è in corso.



#### Avvertenza

Leggere attentamente le norme di sicurezza prima di avviare R40Li.



#### Avvertenza

Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non infilare mai le mani o i piedi sotto la scocca né avvicinarle se il motore è acceso.



## 4. USO PREVISTO

### 4.2 Utilizzo del timer

Per garantire i migliori risultati di taglio, l'erba non deve essere tagliata troppo spesso. Utilizzare la funzione Timer (vedere 6.3 *Timer (1)* a pagina 43) per evitare di appiattire il prato e per la massima durata di R40Li. Quando si imposta il timer, calcolare che l'R40Li taglia circa 30 m<sup>2</sup> per ora e giorno. Ad esempio: se l'area di lavoro è di 300 m<sup>2</sup>, il rasaerba deve essere in funzione per 10 ore al giorno.

Le impostazioni di fabbrica del timer sono 07:00-22:00 e il rasaerba è impostato per entrare in funzione ogni giorno della settimana. Questa impostazione è adatta per un'area di lavoro di circa 400 m<sup>2</sup>.

L'R40Li prevede un periodo di pausa predefinito di almeno 11 ore al giorno. Il periodo di pausa può essere, per esempio, una buona occasione per innaffiare o giocare sul prato.

Se l'impostazione del timer è divisa in due periodi di lavoro, il periodo di pausa può essere diviso in più periodi. Il periodo massimo di esercizio non può tuttavia superare le 13 ore. Durante il funzionamento, il rasaerba prevede un'alternanza tra taglio e ricarica.

#### Esempio 1

Orario di lavoro 1: 07:00 - 22:00

Giorni della settimana: tutti

Le impostazioni di fabbrica prevedono che il rasaerba inizi a tagliare il prato alle 07:00. Il rasaerba è parcheggiato nella stazione di ricarica dalle 22:00 e vi rimane finché non riprende a tagliare alle 7:00.

#### Esempio 2

Orario di lavoro 1: 06:00 - 16:00

Orario di lavoro 2: 20:00 - 23:00

Giorni della settimana: tutti

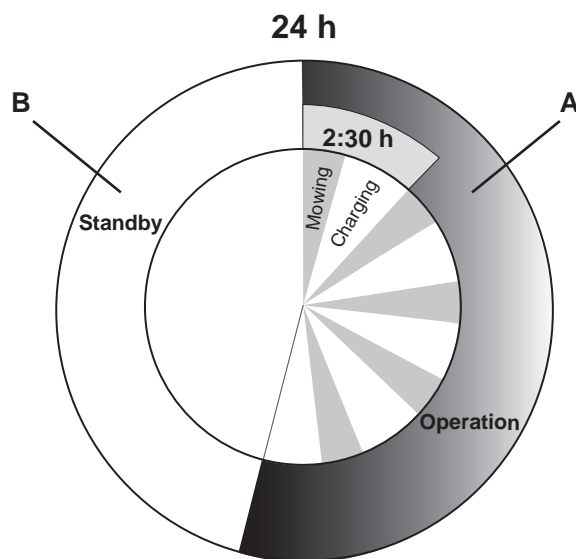
Il rasaerba rimane in funzione dalle 06:00 alle 16:00. Riprende a tagliare alle 20:00, ma si ferma alle 22:00 per rimanere nella stazione di ricarica e riprendere a tagliare alle 06:00.

#### Esempio 3

Orario di lavoro 1: 20:00 - 06:00

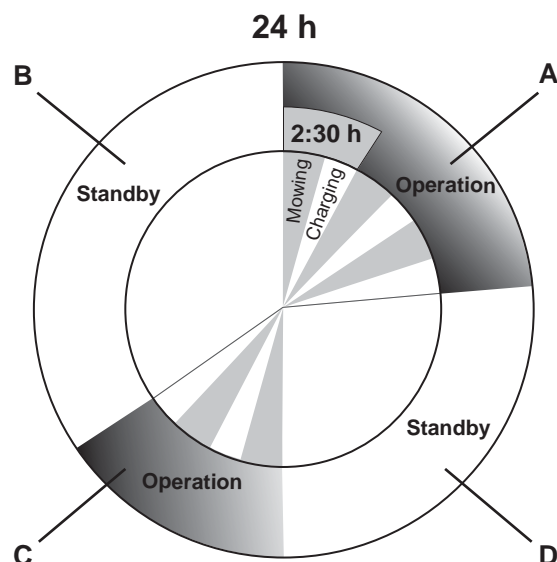
Giorni della settimana: dal lunedì al sabato

Il rasaerba sarà operativo dalle 00:01 di lunedì alle 23:59 di sabato. Poiché questo programma di lavoro prevede un periodo di esercizio di 10 ore al giorno, non sarà necessario arrestare il funzionamento del rasaerba per ottenere il giusto periodo di pausa.



Funzionamento A = Max 13 h

In carica/Standby B = Min 11 h



Funzionamento A + C = Max 13 h

In carica/Standby B + D = Min 11 h

## 4. USO PREVISTO

I tempi sopra menzionati sono indicativi: dipendono, ad esempio, dalla qualità dell'erba, dall'affilatura della lama e dall'età della batteria.

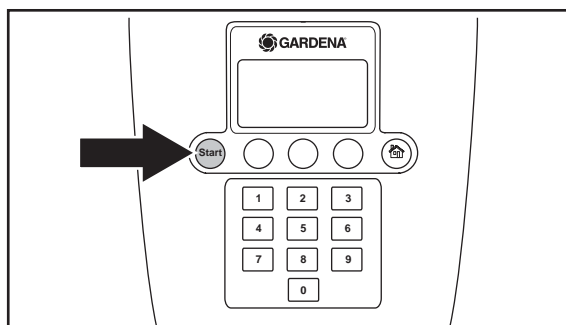
Se le dimensioni dell'area di lavoro lo permettono, la qualità dell'erba può migliorare ulteriormente se viene tagliata ogni due giorni invece di qualche ora al giorno. Inoltre, l'erba trae giovamento dal riposare completamente per un periodo di almeno 3 giorni una volta al mese.

### 4.3 Avviamento

1. Portare l'interruttore principale in posizione **1**.
2. Premere il tasto **STOP** per aprire lo sportello del pannello di comando.
3. Inserire il codice PIN.
4. Premere il pulsante di avviamento.
5. Chiudere il coperchio entro 10 secondi.

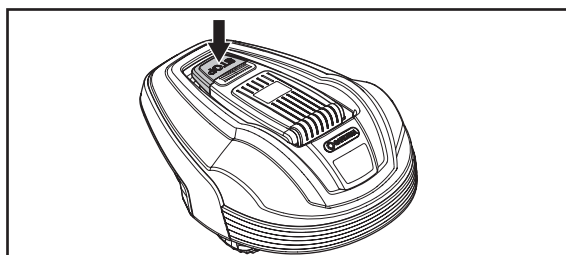
Se il rasaerba è parcheggiato nella stazione di ricarica, lascerà quest'ultima quando la batteria sarà completamente carica e se il timer è impostato in modo tale da permettere il funzionamento del rasaerba.

Prima dell'avvio del disco a lame, vengono emessi 5 segnali acustici per 2 secondi.



### 4.4 Arresto

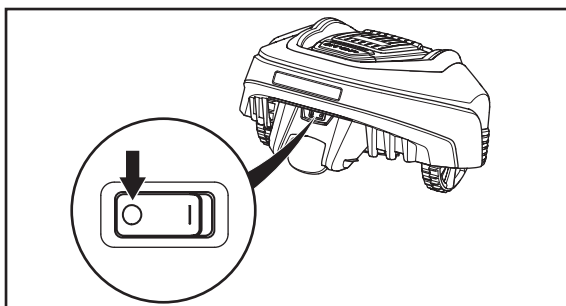
1. Premere il tasto **STOP**.  
R40Li si ferma, il motore delle lame si spegne e lo sportello del pannello di comando si apre.



### 4.5 Spegnimento

1. Premere il tasto **STOP**.
2. Portare l'interruttore principale in posizione **0**.

Spegnere sempre R40Li con l'interruttore principale se è necessaria manutenzione o se il rasaerba deve essere usato all'esterno dell'area di lavoro.



## 4. USO PREVISTO

### 4.6 Regolazione dell'altezza di taglio

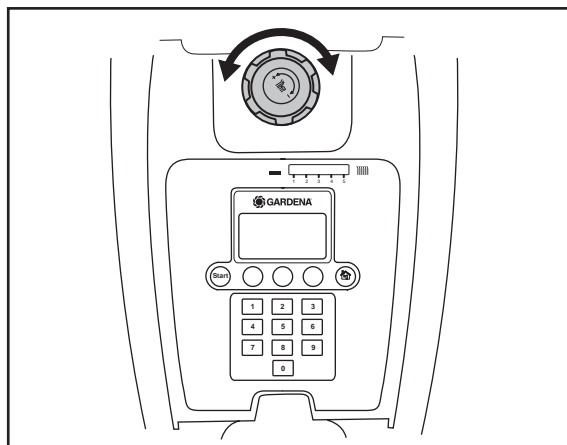
L'altezza di taglio può essere impostata fra i segni MIN (2 cm) e MAX (5 cm).

#### Importante

**Nella prima settimana dopo una nuova installazione, l'altezza di taglio deve essere impostata su MAX per evitare di danneggiare il cavo. Dopo questo periodo, l'altezza di taglio può essere ridotta gradualmente ogni due settimane fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.**

Per regolare l'altezza di taglio:

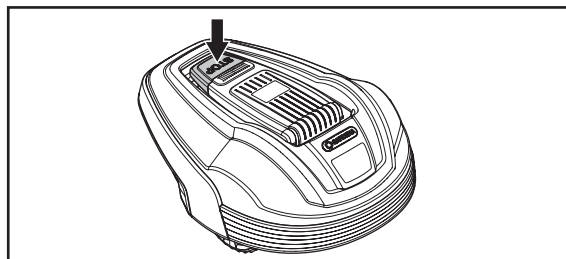
1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il rasaerba e aprire il coperchio.
2. Ruotare la manopola di regolazione dell'altezza nella posizione desiderata. La posizione selezionata è indicata dalla colonna arancione visibile nella finestrella accanto alla manopola.
  - Ruotare in senso antiorario per aumentare l'altezza di taglio.
  - Ruotare in senso orario per ridurre l'altezza di taglio.



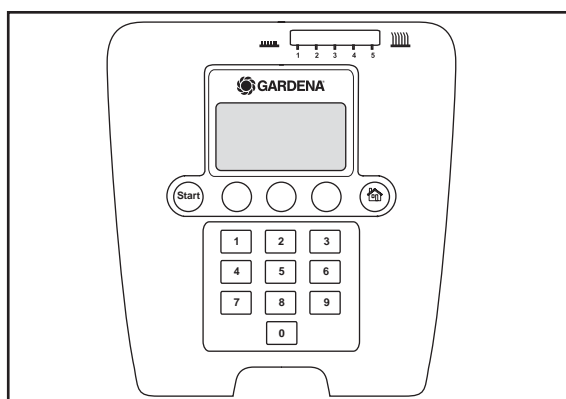
## 5. PANNELLO DI COMANDO

### 5. Pannello di comando

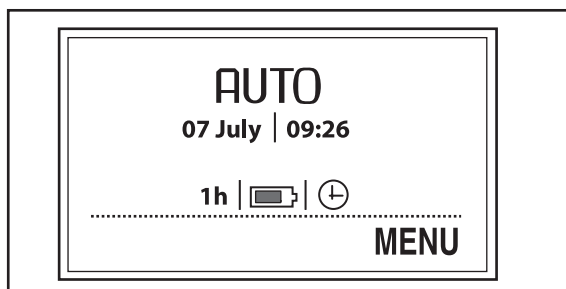
Dal pannello di comando si gestiscono tutti i comandi e le impostazioni di GARDENA R40Li. L'accesso a tutte le funzioni avviene tramite diversi menu.



Il pannello di comando comprende un display e una tastiera. Tutte le informazioni sono visualizzate sul display e tutti i dati si inseriscono per mezzo dei tasti.



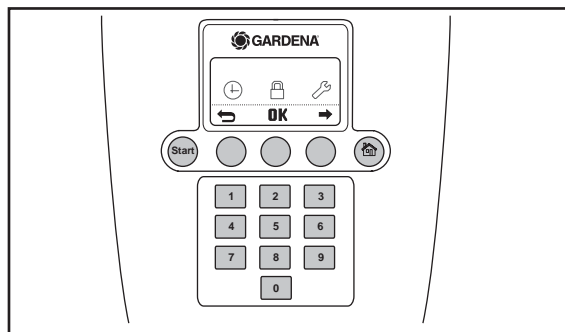
Quando è stato premuto il pulsante di arresto e viene aperto il coperchio, viene visualizzata la finestra operativa contenente l'orologio, la modalità operativa selezionata, il numero di ore di taglio, lo stato della batteria e le impostazioni del timer.



- L'orologio mostra l'ora esatta.
- La data mostra il giorno corrente.
- Il numero di ore di esercizio visualizzato indica le ore di esercizio di R40Li dal giorno di produzione. Le ore di esercizio comprendono sia le ore di taglio che quelle impiegate nella ricerca della stazione di ricarica di R40Li.
- Le diciture *AUTO*, *MAN* o *CASA* indicano la modalità di funzionamento selezionata.
- Lo stato della batteria mostra l'autonomia residua della batteria.
- L'icona dell'orologio indica l'avvenuta configurazione delle impostazioni del timer. L'icona dell'orologio è nera se il rasaerba non può tagliare l'erba a causa delle impostazioni del timer ed è bianca se il rasaerba può tagliare.
- La dicitura *MENU* illustra che il menu principale può essere raggiunto premendo il pulsante a scelta multipla al di sotto del testo.

## 5. PANNELLO DI COMANDO

La tastiera è formata da quattro gruppi di tasti: pulsante di selezione modalità operativa, pulsanti a scelta multipla, numeri e pulsante di avviamento.



### 5.1 Selezione della modalità operativa

Il pulsante di selezione della modalità operativa è rappresentato da una casa. Alla pressione del pulsante, la modalità operativa selezionata è visualizzata sul display. Premendo più volte consecutivamente il pulsante, è possibile scegliere tra tre diverse modalità operative.

#### 1. **CASA:**

Invia il rasaerba alla stazione di ricarica. L'unità resta in tale modalità finché non viene selezionata un'altra modalità operativa. Viene visualizzato il testo *Casa* nella finestra operativa. Quando la batteria è completamente carica, il rasaerba resta parcheggiato nella stazione di ricarica.

È possibile utilizzare la modalità Home dopo una nuova installazione o dopo aver effettuato delle modifiche all'installazione esistente per verificare che il rasaerba sia in grado di seguire il cavo guida e agganciarsi alla stazione di ricarica.

Vedere [3.9 Verifica dell'aggancio alla stazione di ricarica](#) a pagina 33.

#### 2. **AUTO:**

È la modalità operativa automatica standard in cui R40Li taglia e si ricarica automaticamente.

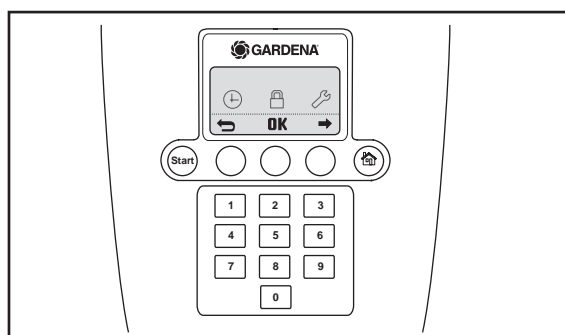
#### 3. **MAN:**

Per tagliare l'erba nelle aree secondarie (vedere [3.4 Installazione del cavo di limitazione](#) a pagina 21), utilizzare la modalità *MAN*.

Se viene selezionato *MAN* e il rasaerba viene avviato quando è sul prato, taglia il prato finché non si esaurisce la batteria. Quindi si arresta e viene visualizzato il messaggio "*Necessita carica manuale*". Il rasaerba deve essere quindi trasportato manualmente alla stazione di ricarica e avviato manualmente dopo la ricarica.

Se il rasaerba si carica in modalità *MAN*, si ricarica completamente, si sposta di circa 20 cm dalla stazione di ricarica e quindi si arresta. Ciò indica che è carico e pronto per iniziare a tagliare.

Se dopo la ricarica si deve tagliare il prato dell'area di lavoro principale, è consigliabile passare alla modalità operativa Auto prima di collocare il rasaerba nella stazione di ricarica.



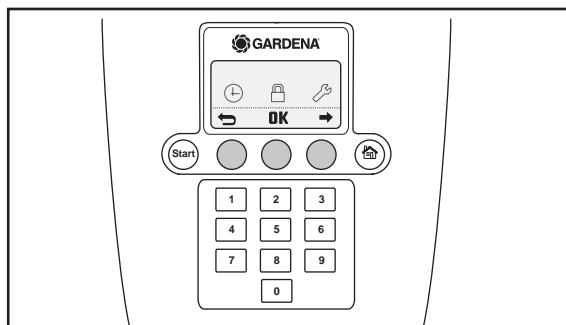


## 5. PANNELLO DI COMANDO

### 5.2 Pulsanti a scelta multipla

I tre pulsanti a scelta multipla offrono diverse funzioni, che dipendono tra le altre cose dalla propria posizione nella struttura dei menu. La funzione del pulsante è indicata nella parte inferiore del display.

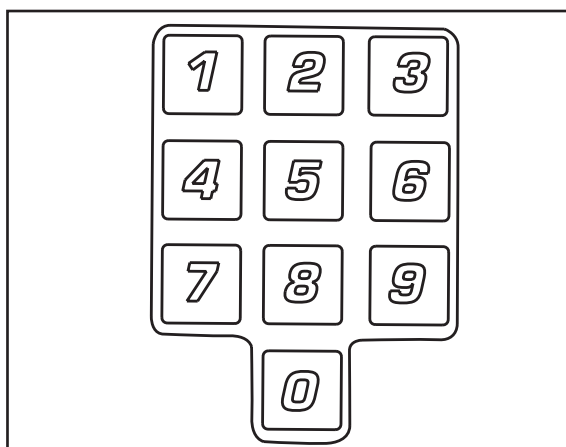
Esempio: se ci si trova nel menu principale, il pulsante di sinistra può essere usato per tornare indietro, il pulsante centrale conferma le selezioni e il pulsante di destra permette di scorrere il menu.



### 5.3 Numeri

I tasti numerici vengono usati per esempio per immettere il codice PIN o le impostazioni di orario.

I tasti numerici possono inoltre essere usati per immettere una combinazione di numeri come scelta rapida per i vari menu. Per ulteriori informazioni sulle combinazioni di numeri, vedere *6.1 Menu principale* a pagina 41.

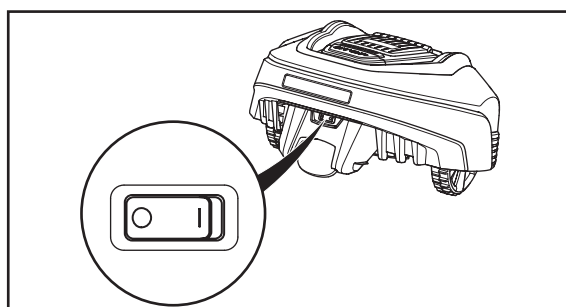


### 5.4 Interruttore principale

Portare l'interruttore principale in posizione 1 per avviare R40Li.

Portare l'interruttore principale in posizione 0 quando il rasaerba non è in uso o vengono eseguiti lavori sul disco a lame.

Quando l'interruttore principale si trova in posizione 0 non è possibile accendere i motori del rasaerba.



## 6. OPZIONI DEI MENU

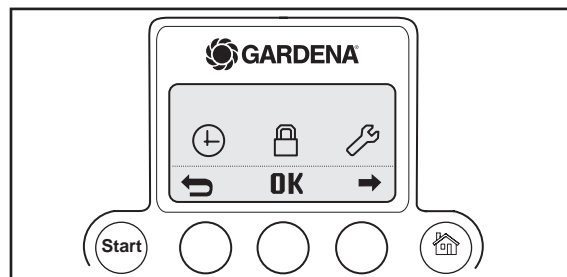
### 6. Opzioni dei menu

#### 6.1 Menu principale

Il menu principale comprende tre opzioni:

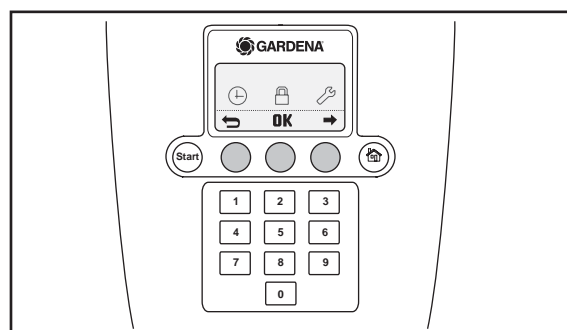
- *Timer* (1)
- *Sicurezza* (2)
- *Impostazioni* (3)

Ogni opzione comprende diversi sottomenu. Attraverso questi ultimi si accede a tutte le funzioni di impostazione di R40Li.



#### Scorrere i menu

Esplorare il menu principale e i sottomenu con i pulsanti a scelta multipla. Immettere valori e orari con i tasti numerici e confermare ciascuna selezione con il pulsante a scelta multipla contrassegnato con OK. Premere il pulsante a scelta multipla con la freccia di ritorno per tornare indietro di un passo nel menu o tenere premuto il pulsante di selezione modalità operativa per 2 secondi per tornare direttamente al menu principale.



#### Serie numerica

È possibile usare una combinazione di numeri per scegliere rapidamente una data funzione.

La prima cifra indica l'opzione selezionata nel menu principale. La seconda cifra indica l'opzione selezionata nel primo sottomenu ecc.

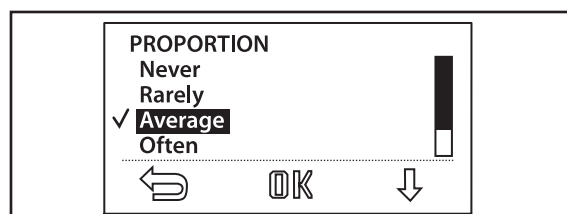
Per esempio: premendo **1** e **3** in sequenza nel menu principale, compare il sottomenu *Giorni della settimana*.

Nei paragrafi alle pagine seguenti, le serie numeriche di ogni funzione sono indicate fra parentesi.

#### Sottomenu

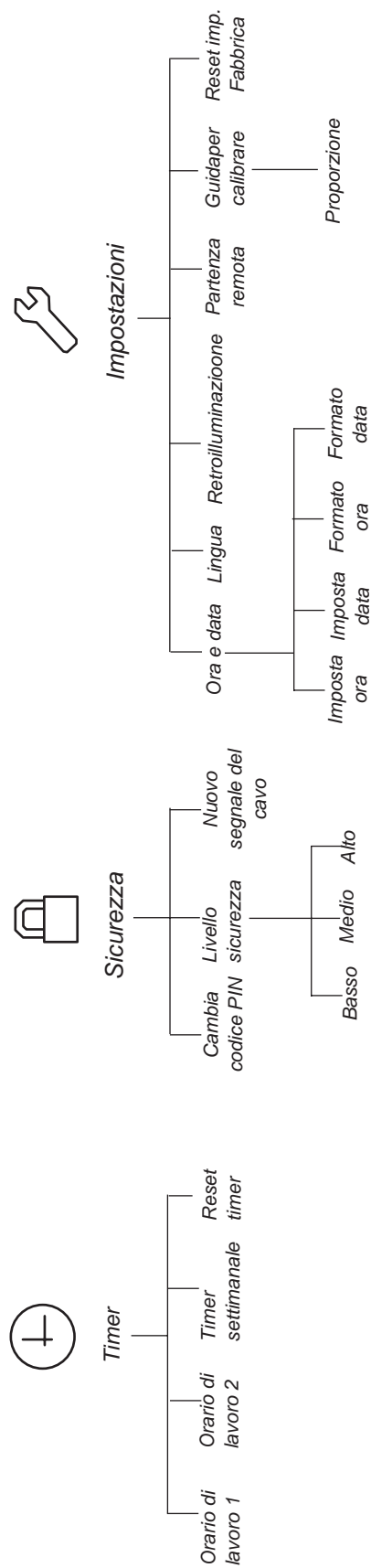
Alcuni sottomenu contengono opzioni contrassegnate da un segno di spunta a sinistra. Ciò significa che queste opzioni sono selezionate.

In alcuni sottomenu vengono visualizzate delle informazioni a destra di determinate righe. Queste informazioni indicano la selezione effettuata nella funzione corrispondente.



# 6. OPZIONI DEI MENU

## 6.2 Struttura dei menu



---

## 6. OPZIONI DEI MENU

---

### 6.3 Timer (1)

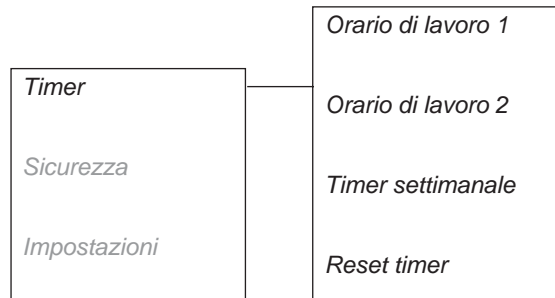
Per garantire i migliori risultati di taglio, l'erba non deve essere tagliata troppo spesso. Per questo è importante limitare il tempo di esercizio con la funzione timer se l'area di lavoro è inferiore all'area di lavoro max del rasaerba. Se R40Li taglia eccessivamente l'erba, questa può appiattirsi. Inoltre, il rasaerba si usura precocemente.

La funzione Timer è utile anche per definire gli orari in cui R40Li non deve tagliare il prato, ad esempio mentre i bambini giocano in giardino.

Le impostazioni di fabbrica del timer sono 07:00 - 22:00 e il rasaerba è impostato per entrare in funzione ogni giorno della settimana. Solitamente, questa impostazione è adatta per un'area di lavoro di 400 m<sup>2</sup>.

Quando si imposta il timer, calcolare che l'R40Li taglia circa 30 m<sup>2</sup> per ora e giorno.

- **Orario di lavoro 1 (1-1)**  
per impostare gli orari di avviamento e arresto per il periodo operativo 1. Immettere ciascun orario richiesto in ore e minuti e premere **OK** per confermare l'ora immessa.
- **Orario di lavoro 2 (1-2)**  
per impostare gli orari di avviamento e arresto per il periodo operativo 2. Immettere ciascun orario richiesto in ore e minuti e premere **OK** per confermare l'ora immessa.
- **Timer settimanale (1-3)**  
per selezionare i giorni in cui il rasaerba deve funzionare. R40Li lavorerà nei giorni selezionati con un segno di spunta.
- **Reset timer (1-4)**  
per riportare tutti i valori alle impostazioni di fabbrica.



Per disattivare il Orario di lavoro 1 o il Orario di lavoro 2, inserire l'ora 00:00 - 00:00 per riportare il timer su --:-- - --:--.

L'icona dell'orologio viene visualizzata sulla pagina iniziale una volta configurate le impostazioni del timer. L'icona dell'orologio è nera se il rasaerba non può tagliare l'erba a causa delle impostazioni del timer ed è bianca se il rasaerba può tagliare.

È previsto un periodo di pausa predefinito di circa 11 ore al giorno per aumentare la durata della batteria. Il rasaerba è parcheggiato nella stazione di ricarica durante questo periodo. Vedere *4.2 Utilizzo del timer* a pagina 35.

## 6. OPZIONI DEI MENU

### 6.4 Sicurezza (2)

Mediante questa selezione è possibile effettuare le impostazioni relative alla sicurezza e alla connessione tra rasaerba e stazione di ricarica.

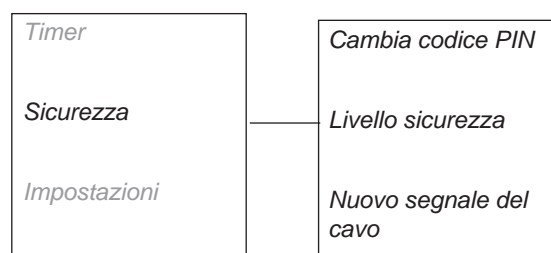
#### **Cambia codice PIN (2-1)**

Immettere il nuovo codice PIN e premere **OK**. Immettere di nuovo lo stesso codice e confermare premendo **OK**. Quando si cambia il codice PIN, viene momentaneamente visualizzato sul display un messaggio che indica che il codice PIN è stato cambiato.

Annotare il nuovo codice PIN sull'apposita riga del *MEMO* a pagina 4.

#### **Livelli sicurezza (2-2)**

È possibile scegliere tra tre livelli di sicurezza: basso, medio e alto. I livelli di sicurezza basso e medio impediscono l'accesso al R40Li se non si conosce il codice PIN. Il livello di sicurezza alto comprende inoltre un segnale acustico di avviso che si attiva se non viene immesso il codice PIN corretto dopo un periodo di tempo definito.



Funzionamento	Basso	Medio	Alto
Blocco timer	X	X	X
Richiesta PIN		X	X
Allarme			X

#### **Importante**

**Si consiglia di usare sempre il livello di sicurezza Alto.**

#### *Blocco timer*

Questa funzione fa in modo che dopo 30 giorni R40Li non possa essere avviato senza prima immettere il codice PIN corretto. Quando i 30 giorni sono trascorsi, R40Li continua a tagliare normalmente, ma viene visualizzato il messaggio *Inserire codice PIN* quando viene aperto il coperchio. Immettere di nuovo il codice e premere **OK**.

#### *Richiesta PIN*

Questa funzione prevede che l'R40Li richieda il codice PIN quando l'interruttore principale viene portato in posizione 1 e ogni volta che si apre il coperchio. È necessario immettere il codice PIN corretto per usare l'R40Li.

Se si immette il codice PIN errato per 5 volte consecutive, il rasaerba si blocca per un certo periodo. La durata del blocco aumenta a ogni nuovo tentativo fallito.

---

## 6. OPZIONI DEI MENU

---

### Allarme

Questa funzione prevede l'attivazione di un allarme acustico se non si inserisce il codice PIN entro 10 secondi dalla pressione del pulsante **STOP** o se il rasaerba è stato sollevato per qualsiasi motivo. Un tichetto indica che è necessario inserire il codice PIN per evitare di attivare l'allarme. L'allarme può essere disattivato in qualsiasi momento immettendo il codice PIN corretto.

### Nuovo segnale del cavo (2-3)

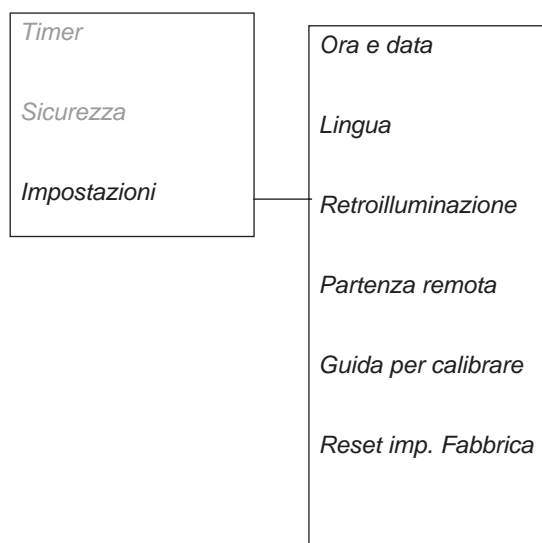
Il segnale del cavo viene selezionato in modo casuale per creare un collegamento univoco tra il rasaerba e la stazione di ricarica. In rari casi, può essere necessario generare un nuovo segnale, per esempio se due installazioni adiacenti hanno un segnale molto simile.

- Parcheggiare il rasaerba nella stazione di ricarica.
- Selezionare *Nuovo segnale del cavo* nel menu e premere **OK**.

### 6.5 Impostazioni (3)

Le seguenti impostazioni operative sono disponibili tramite questa selezione nel menu principale.

- *Ora e data (3-1)*  
per impostare l'ora e data corrente e il formato richiesto per ora e data.
- *Lingua (3-2)*  
per selezionare la lingua usata nei menu.
- *Retroilluminazione (3-3)*  
per stabilire se il display deve essere acceso o spento mentre il rasaerba è in funzione.
- *Partenza remota (3-4)*  
per stabilire la frequenza con la quale il rasaerba deve seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica.
- *Guida per calibrare (3-5)*  
per verificare se il rasaerba è in grado di seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica.
- *Reset imp. Fabbrica (3-6)*  
per riportare le impostazioni del rasaerba ai valori di fabbrica.



---

## 6. OPZIONI DEI MENU

---

### ***Ora e data (3-1)***

Questa funzione permette di impostare l'ora corrente e il formato richiesto dell'ora nel R40Li.

- *Ora (3-1-1)*  
Immettere l'ora corretta e premere OK per uscire.
- *Formato ora (3-1-2)*  
Collocare il cursore sul formato ora richiesto:12h  
24h Premere OK per uscire.
- *Data (3-1-3)*  
Immettere la data corretta e premere OK per uscire.
- *Formato data (3-1-4)*  
Collocare il cursore sul formato data richiesto:  
AAAA-MM-GG (anno-mese-giorno)  
MM-GG-AAAA (mese-giorno-anno)  
GG-MM-AAAA (giorno-mese-anno).  
Premere OK per uscire.

### ***Linguaggio (3-2)***

Impostare la lingua con questa funzione.

Per selezionare la lingua: spostare il cursore su Lingua e premere **OK**. Spostare il cursore sulla lingua richiesta e premere **OK**.

### ***Retroilluminazione (3-3)***

Per localizzare il rasaerba all'interno dell'area di lavoro durante la notte, è possibile fare in modo che il display rimanga acceso mentre il rasaerba è in funzione.

4. Selezionare *Retroilluminazione* nel menu e premere **OK**.
5. Scegliere una delle seguenti opzioni.  
*Auto*: il display rimane acceso per 1 minuto dopo la pressione dell'ultimo tasto.  
*ON*: il display rimane sempre acceso durante il funzionamento del rasaerba. Il display è spento quando il rasaerba si arresta, per esempio, per le impostazioni del timer o per un possibile guasto.



## 6. OPZIONI DEI MENU

### **Partenza remota (3-4)**

Una funzione importante del cavo guida è la capacità di guidare, se necessario, il rasaerba verso aree remote del giardino. Questa funzione è molto utile in giardini in cui, per esempio, le parti anteriore e posteriore siano unite da un passaggio stretto in cui non è possibile installare la stazione di ricarica.

Con questa funzione attivata, (con qualsiasi opzione selezionata, tranne *Mai*) l'R40Li seguirà il cavo guida dalla stazione di ricarica al punto in cui il cavo guida è collegato al cavo perimetrale. Inizia a tagliare quando raggiunge tale punto. La frequenza con la quale il rasaerba deve seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica viene selezionata come proporzione del numero totale di volte che lascia la stazione di ricarica. In tutte le altre occasioni, il rasaerba lascia la stazione di ricarica nel modo standard e inizia a tagliare.

È possibile selezionare le cinque opzioni seguenti;

- *Mai* (0%)
- *Raramente* (circa 20%)
- *Mediamente* (circa 50%)
- *Spesso* (circa 80%)
- *Sempre* (100%)

Selezionare la percentuale che corrisponde alle dimensioni dell'area remota rispetto all'area totale di lavoro. Se l'area remota è, per esempio, più piccola della metà dell'area totale di lavoro, scegliere *Raramente*. Se l'area remota è, per esempio, pari alla metà dell'area totale di lavoro, scegliere *Mediamente*. Fare il confronto con gli esempi del capitolo 7. *Esempio di giardino* a pagina 49.

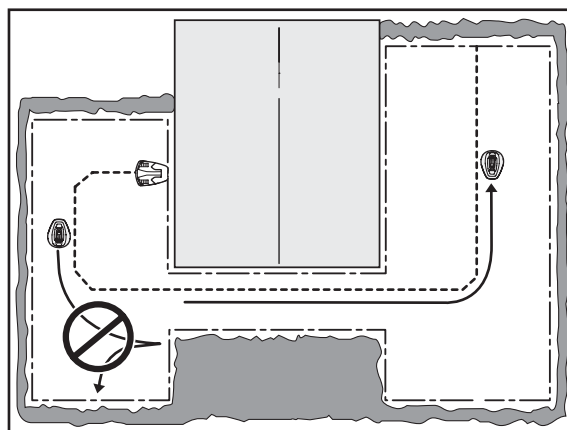
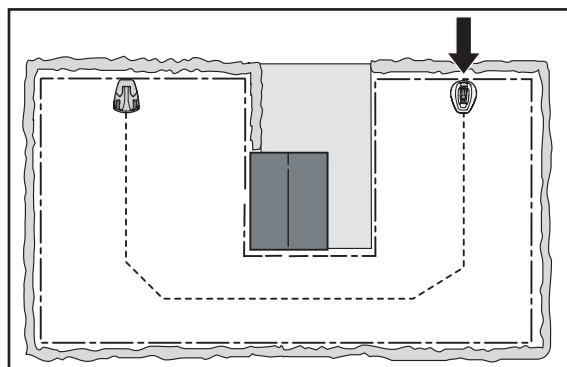
L'impostazione predefinita è *Raramente*.

### **Guida per calibrare (3-5)**

La funzione *Guida per calibrare (3-5)* permette all'utente di verificare se il rasaerba è in grado di seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica.

Per testare il cavo guida:

1. Posizionare l'R40Li nella stazione di ricarica.
2. Selezionare *Guida per calibrare (3-5)* e premere **OK**. Il rasaerba lascia la stazione di ricarica, avvia il processo di calibratura di fronte alla stazione di ricarica, segue il cavo guida fino al punto di collegamento con il cavo perimetrale e infine inizia a tagliare.
3. Verificare che il rasaerba sia in grado di seguire il cavo guida fino al punto di collegamento con il cavo perimetrale.



---

## 6. OPZIONI DEI MENU

---

Il test è da considerarsi fallito se il raserba non è in grado di seguire il cavo guida fino al punto di collegamento con il cavo perimetrale. È probabile che l'installazione non sia stata eseguita nel rispetto delle istruzioni al capitolo 3. *Installazione*. Alcuni tra gli errori più comuni sono, per esempio, che non si è lasciato spazio sufficiente a sinistra del cavo guida se visto stando rivolti verso la stazione di ricarica o che il cavo guida non è stato posizionato obliquamente su una pendenza ripida. Vedere 3.6 *Installazione del cavo guida*.

Correggere l'installazione ed effettuare un nuovo test con la funzione *Guida per calibrare (3-5)*.

### ***Reset imp. Fabbrica (3-6)***

Questa funzione permette di ripristinare R40Li alle impostazioni predefinite di fabbrica.

1. Selezionare *Reset imp. Fabbrica* nel menu e premere **OK**. Immettere il codice PIN corretto e premere **OK**.

## 7. ESEMPIO DI GIARDINO

### 7. Esempio di giardino

#### - Proposta per l'installazione e le impostazioni

Il comportamento del rasaerba è controllato, fino a un certo punto, dalle impostazioni effettuate. Se le impostazioni del rasaerba sono effettuate in base alla conformazione del giardino, GARDENA R40Li può raggiungerne più facilmente tutte le aree con una frequenza uniforme, garantendo un risultato di taglio perfetto.

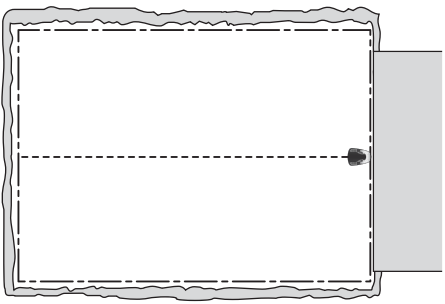
Giardini diversi richiedono impostazioni diverse. Le pagine seguenti descrivono una serie di esempi di giardini con installazioni e impostazioni proposte.

Sul sito [www.gardena.ch/it](http://www.gardena.ch/it) sono inoltre disponibili esempi di installazione animati.

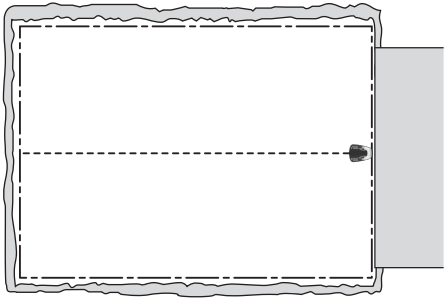
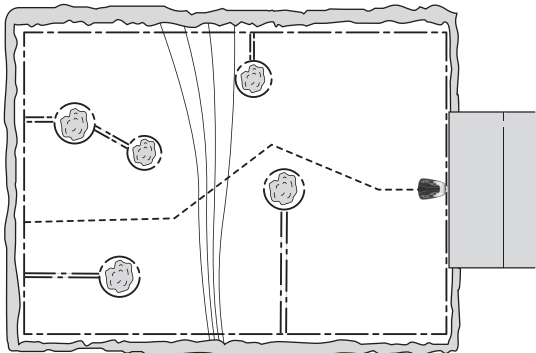
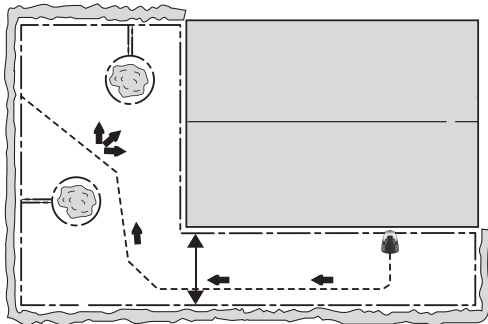
Consultare il capitolo 6. *Opzioni dei menu* per informazioni più dettagliate sulle varie impostazioni.

#### Importante

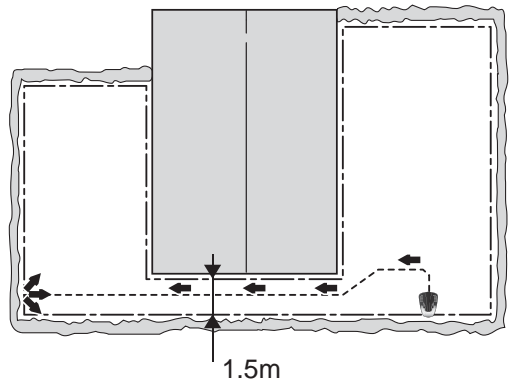
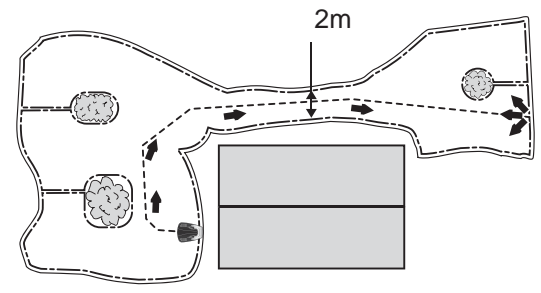
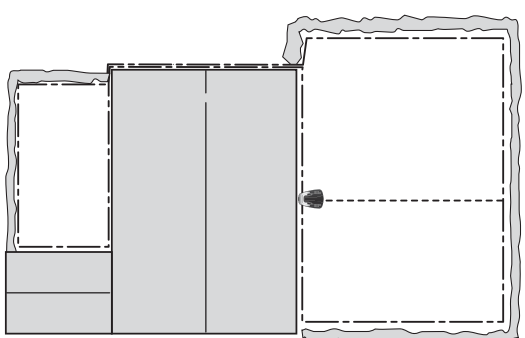
**Le impostazioni predefinite di R40Li sono adatte alla maggior parte dei giardini. Le impostazioni devono essere modificate solo in presenza di speciali condizioni di installazione.**

Proposta per l'installazione e le impostazioni		
Area	150 m <sup>2</sup> . Area aperta e piana.	
Timer	07:00-17:00 Lunedì, martedì, mercoledì, venerdì	
Proporzione	<i>Mai</i>	
Osservazioni	L'utilizzo del timer è consigliato per evitare che l'erba sembri calpestata, poiché l'area è inferiore alla capacità massima del rasaerba.	

## 7. ESEMPIO DI GIARDINO

Proposta per l'installazione e le impostazioni		
Area	400 m <sup>2</sup> . Area aperta.	
Timer	07:00-22:00 (impostazione di fabbrica) Dal lunedì al sabato	
Proporzione	<i>Mai</i>	
Osservazioni	Le impostazioni di fabbrica sono adatte per questo tipo di installazione.	
Area	400 m <sup>2</sup> . Una serie di isole e una pendenza del 25%.	
Timer	07:00-22:00 (impostazione di fabbrica) Dal lunedì al sabato	
Proporzione	<i>Raramente</i> (impostazione di fabbrica)	
Osservazioni	Posizionare la stazione di ricarica nella parte più bassa dell'area di lavoro. Posare il cavo guida obliquamente su una pendenza ripida.	
Area	200 m <sup>2</sup> . Giardino a forma di L con stazione di ricarica installata nell'area stretta. Presenta un paio di isole.	 <p style="text-align: center;">3 m</p>
Timer	07:00-22:00 Lunedì, martedì, mercoledì, venerdì	
Proporzione	<i>Spesso</i>	
Osservazioni	La proporzione <i>Spesso</i> è utile quando la maggior parte dell'area di lavoro può essere raggiunta facilmente dal rasaerba seguendo il cavo guida dalla stazione di ricarica.	

## 7. ESEMPIO DI GIARDINO

Proposta per l'installazione e le impostazioni		
Area	250 m <sup>2</sup> . Giardino a forma di U collegato con un passaggio stretto.	
Timer	07:00 - 22:00 Dal lunedì al venerdì	
Proporzione	<i>Media</i>	
Osservazioni	Il cavo guida deve essere posizionato lungo il passaggio stretto per garantire che il rasaerba possa facilmente trovare la stazione di ricarica dal lato sinistro dell'area di lavoro. La proporzione <i>Mediamente</i> è utile quando l'area di sinistra è circa la metà dell'area totale.	
Area	150 m <sup>2</sup> . Area di lavoro asimmetrica con un passaggio stretto e una serie di isole.	
Timer	07:00-17:00 Lunedì, martedì, mercoledì, venerdì	
Proporzione	<i>Raramente</i> (impostazione di fabbrica)	
Osservazioni	Il cavo guida deve essere posizionato lungo il passaggio stretto per garantire che il rasaerba possa facilmente trovare la stazione di ricarica dal lato destro dell'area di lavoro. Selezionare la proporzione <i>Raramente</i> quando l'area di destra è una piccola frazione dell'area totale.	
Area	200 m <sup>2</sup> + 50 m <sup>2</sup> in un'area secondaria.	
Timer	07:00-18:00 Lunedì, martedì, giovedì, venerdì	
Proporzione	<i>Raramente</i> (impostazione di fabbrica)	
Osservazioni	L'area secondaria viene tagliata usando la modalità MAN il mercoledì e il sabato.	

---

## 8. MANUTENZIONE

---

### 8. Manutenzione

Per aumentare la sicurezza e la durata di GARDENA R40Li, controllarlo e pulirlo regolarmente sostituendo le parti usurate all'occorrenza. Vedere *8.3 Pulizia* per ulteriori dettagli sulla pulizia.

Al primo utilizzo del R40Li, ispezionare il disco a lame e le lame una volta alla settimana. Se il grado di usura è irrilevante, è possibile aumentare l'intervallo dei controlli.

È importante che il disco a lame ruoti liberamente e facilmente. Il tagliente delle lame deve essere integro. La durata utile delle lame varia notevolmente e dipende, per esempio, dai seguenti fattori:

- Tempo di esercizio e dimensioni dell'area di lavoro.
- Tipo di erba.
- Tipo di terreno.
- Presenza di oggetti quali pigne, frutta caduta, giocattoli, attrezzi, pietre, radici e simili.

La durata normale è da 2 a 4 mesi se usata in aree di dimensioni maggiori di 300 m<sup>2</sup> ed è più lunga per aree più piccole. Vedere *8.6 Sostituzione delle lame* a pagina 55 per la sostituzione delle lame.

#### **Importante**

**Se le lame non sono affilate, il risultato di taglio è insoddisfacente. L'erba viene tagliata in modo sfilacciato e R40Li consuma più energia, quindi la sua autonomia è ridotta.**

## 8. MANUTENZIONE

### 8.1 Rimessaggio invernale

#### R40Li

L'R40Li deve essere pulito accuratamente prima del rimessaggio invernale. Vedere 8.3 Pulizia a pagina 53.

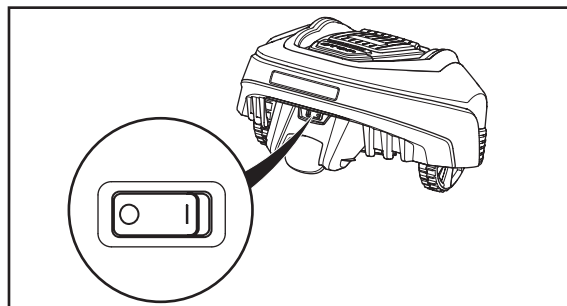
Ricaricare completamente la batteria prima del rimessaggio invernale. Portare quindi l'interruttore principale su 0.

Controllare le condizioni di usura di componenti quali lame e cuscinetti delle ruote posteriori. Riparare o sostituire, se necessario, per accertarsi che il rasaerba sia in buone condizioni prima della stagione successiva.

Conservare il rasaerba in un ambiente asciutto e non soggetto a gelate, preferibilmente nell'imballaggio originale.

#### Stazione di ricarica

Conservare la stazione di ricarica e il trasformatore al chiuso. Il cavo perimetrale può essere lasciato sul terreno. Le estremità dei cavi devono essere protette dall'umidità, per esempio immergendole in un contenitore pieno di grasso.

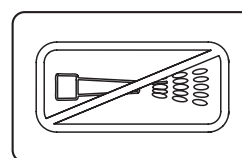


### 8.2 Dopo il rimessaggio invernale

Al primo utilizzo, verificare se è necessaria una pulizia, in particolare delle strisce di ricarica sia sul rasaerba sia sulla stazione di ricarica. Se risultano bruciate o sporche, pulirle usando un panno abrasivo a grana fine. Controllare anche che l'ora e la data del rasaerba siano corrette.

### 8.3 Pulizia

È importante tenere pulito R40Li. Un rasaerba intasato da quantità eccessive di erba non riesce a gestire correttamente le pendenze. Per la pulizia, si raccomanda di utilizzare una spazzola e uno spruzzino con acqua.



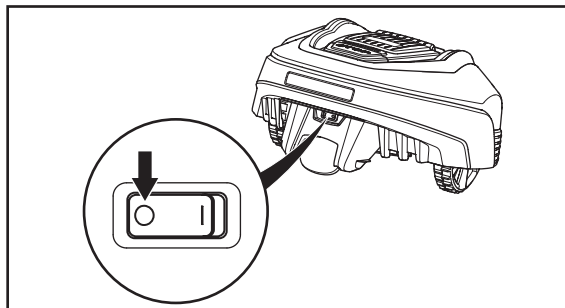
#### Importante

**Non pulire mai R40Li con un'idropulitrice o con acqua corrente. Non utilizzare mai solventi per la pulizia.**

## 8. MANUTENZIONE

### Sottoscocca e disco a lame

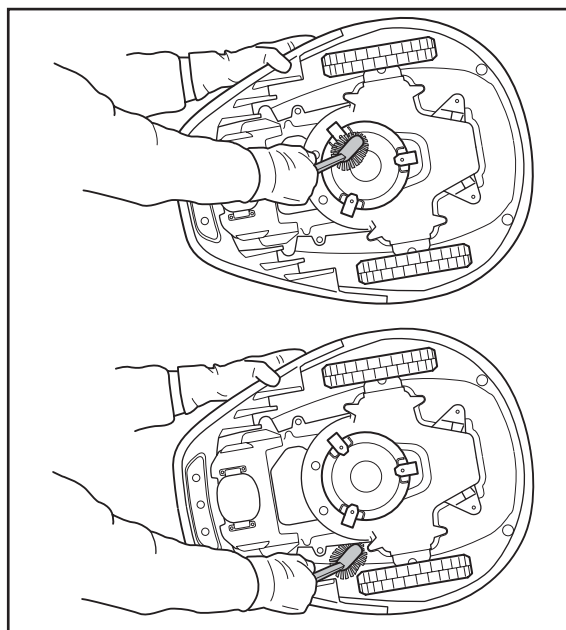
1. Portare l'interruttore principale in posizione 0.
2. Indossare guanti protettivi.
3. Sollevare R40Li su un lato.



4. Pulire il disco a lame e il sottoscocca, ad esempio con una spazzola per dischi.

Contemporaneamente, verificare che il disco a lame ruoti liberamente rispetto al coperchio di protezione per i piedi.

Se lunghi fili d'erba o altri oggetti entrano all'interno, possono ostacolare il disco a lame. Anche il minimo attrito può provocare un maggiore consumo di energia e tempi di taglio prolungati e, nel peggiore dei casi, impedire al rasaerba di tagliare prati di grandi dimensioni.



### Telaio

Pulire il lato inferiore del telaio. Pulire con una spazzola o un panno umido.

### Ruote

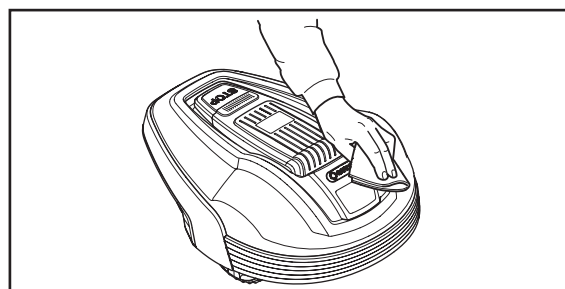
Pulire l'area attorno alle ruote anteriori e posteriori e l'unità di sostegno delle ruote posteriori.

### Scocca

Per la pulizia della scocca, utilizzare una spugna o un panno morbidi inumiditi. Se la scocca è molto sporca, può essere necessario utilizzare una soluzione di acqua e sapone o detersivo per piatti.

### Stazione di ricarica

Pulire la stazione di ricarica regolarmente da erba, foglie, ramoscelli e altri oggetti che potrebbero ostacolare l'aggancio.



## 8.4 Trasporto e rimozione

Mettere in sicurezza la macchina durante il trasporto. È importante che R40Li non si muova durante il trasporto, ad esempio, tra prati diversi.



## 8. MANUTENZIONE

### 8.5 In caso di temporali

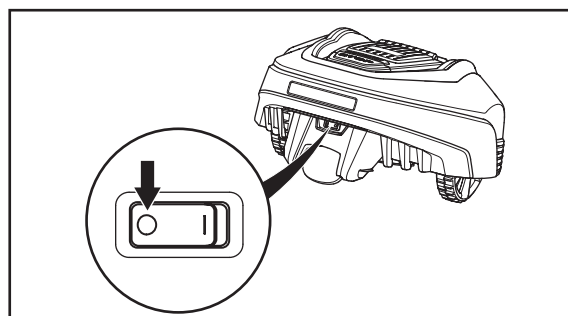
Per ridurre il rischio di danni a componenti nell'R40Li, si consiglia di scollegare tutte le connessioni alla stazione di ricarica (alimentazione, cavo perimetrale e cavo guida) in caso di rischio di temporali.

### 8.6 Sostituzione delle lame



#### Avvertenza

**In sede di sostituzione, utilizzare sempre lame e viti originali. Se si sostituisce una lama riutilizzando la vecchia vite, sussiste il rischio che la vite si usuri e si rompa durante il taglio. In tal caso, la lama può essere scagliata con violenza e causare danni.**

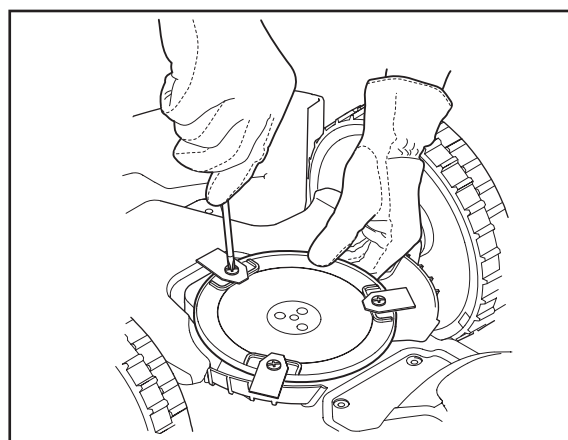


R40Li presenta tre lame, avvitate al disco a lame. Tutte e tre le lame e le relative viti devono essere sostituite contemporaneamente per mantenere bilanciato il sistema di taglio.

Utilizzare solo lame approvate GARDENA.

Per la sostituzione delle lame:

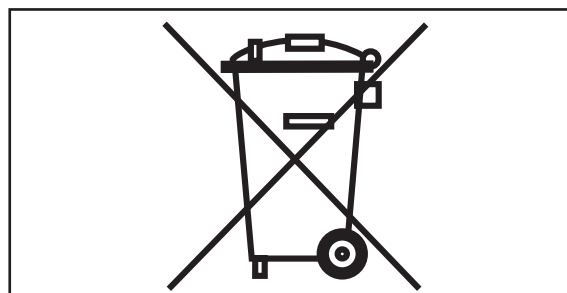
1. Portare l'interruttore principale in posizione 0.
2. Indossare guanti protettivi.
3. Capovolgere R40Li.
4. Rimuovere la vite. Utilizzare un cacciavite a taglio o a stella.
5. Rimuovere la lama e la vite.
6. Avvitare la nuova lama e la nuova vite.



### 8.7 Sostituzione della batteria

La batteria non necessita di manutenzione, ma ha una durata limitata che varia da 2 a 4 anni.

La durata della batteria dipende dalla stagione di attività e dal numero di ore di utilizzo al giorno dell'R40Li. Una stagione lunga e un utilizzo di molte ore al giorno riducono gli intervalli di sostituzione della batteria.



#### Importante

**Caricare completamente la batteria alla fine della stagione prima del rimessaggio invernale.**

## 8. MANUTENZIONE

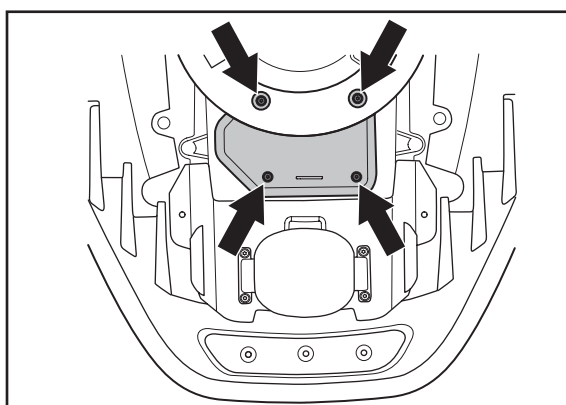
### Sostituzione della batteria

Se i tempi di esercizio del rasaerba sono più brevi del solito tra ogni intervallo di ricarica, ciò significa che la batteria sta invecchiando e che presto sarà necessario sostituirla. La batteria funziona correttamente se il rasaerba mantiene il prato ben tagliato.

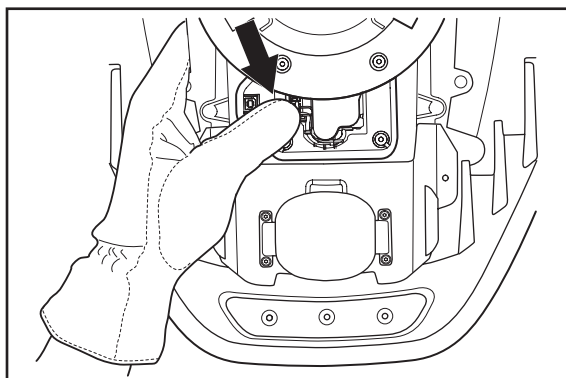
#### Importante

**Utilizzare sempre batterie originali. L'azienda non garantisce la compatibilità con altre batterie.**

1. Posizionare l'interruttore principale su 0.
2. Ridurre l'altezza di taglio alla posizione più bassa.
3. Rovesciare il rasaerba. Posizionare il rasaerba su una superficie morbida e pulita per evitare di graffiare la scocca o il coperchio del display.
4. Pulire intorno al coperchio del vano batterie.
5. Allentare le quattro viti che fissano il coperchio del vano batterie (Torx 20) e rimuovere il coperchio del vano batterie.



6. Estrarre la batteria tirando la linguetta.
7. Montare una nuova batteria.  
NOTA Spingere la striscia di contatto per inserire la batteria in posizione e non il gruppo batteria stesso.
8. Montare il coperchio del vano batterie. Se il sigillo sul coperchio del vano batterie è visibilmente danneggiato, sostituire tutto il coperchio del vano batterie.
9. Avvitare le quattro viti del coperchio del vano batterie (Torx 20).
10. Reimpostare l'altezza di taglio al livello desiderato.



## 9. RICERCA DEI GUASTI

### 9. Ricerca dei guasti

In questo capitolo è elencata una serie di messaggi che possono essere visualizzati nel display in caso di guasto. Per ogni messaggio si suggerisce una possibile causa e le azioni da intraprendere.

Questo capitolo descrive inoltre alcuni sintomi che possono aiutare l'utente a capire se il rasaerba non funziona come dovrebbe.

Ulteriori suggerimenti sulle azioni da intraprendere in caso di guasto o ulteriori sintomi sono disponibili sul sito [www.gardena.ch/it](http://www.gardena.ch/it).

#### 9.1 Messaggi

Di seguito è elencata una serie di messaggi che possono essere visualizzati nel display del GARDENA R40Li. Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA se viene visualizzato spesso lo stesso messaggio. Vedere *MEMO* a pagina 4.

Messaggio	Causa	Intervento
<i>Motore ruota sx bloccato</i>	La ruota motrice è inceppata da erba o altri corpi estranei.	Controllare la ruota motrice e rimuovere eventuali resti di erba o altri corpi estranei.
<i>Motore ruota dx bloccato</i>	La ruota motrice è inceppata da erba o altri corpi estranei.	Controllare la ruota motrice e rimuovere eventuali resti di erba o altri corpi estranei.
<i>Disco lame bloccato</i>	Il disco a lame è inceppato da erba o altri corpi estranei.	Controllare il disco a lame e rimuovere eventuali resti di erba o altri corpi estranei.
	Il disco a lame si trova in una pozza d'acqua.	Spostare il rasaerba e se possibile evitare che si raccolgano pozze d'acqua nell'area di lavoro.
<i>No segnale dal cavo</i>	Il trasformatore non è collegato.	Controllare il collegamento alla presa a muro e se l'eventuale salvavita è saltato. Verificare che il cavo a bassa tensione sia collegato alla stazione di ricarica.
	Il cavo perimetrale non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che il connettore del cavo perimetrale sia collegato correttamente alla stazione di ricarica. Vedere <i>3.5 Collegamento del cavo di limitazione</i> a pagina 27.
	Il cavo di limitazione è interrotto.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale. Vedere <i>9.4 Ricerca di interruzioni nel cavo</i> a pagina 63.
	Il cavo perimetrale è disposto nella direzione sbagliata attorno a un'isola.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	Il collegamento fra R40Li e stazione di ricarica è interrotto.	Parcheggiare R40Li nella stazione di ricarica e generare un nuovo segnale del cavo tramite Sicurezza -> <i>Nuovo segnale del cavo (2-3)</i> .
	Disturbi provenienti da oggetti metallici (recinzioni, armatura del cemento) o cavi interrati vicini.	Provare a spostare il cavo di limitazione.

## 9. RICERCA DEI GUASTI

Messaggio	Causa	Intervento
<i>Intrappolato</i>	R40Li si è bloccato contro qualche ostacolo.	Spostare R40Li e rimuovere la causa del blocco.
	R40Li resta incastrato dietro una serie di ostacoli.	Verificare se vi sono ostacoli che rendono difficile al R40Li muoversi da questa posizione.
<i>Fuori area</i>	Le connessioni del cavo perimetrale alla stazione di ricarica sono incrociate.	Controllare che il cavo perimetrale sia collegato correttamente.
	Il cavo di limitazione è troppo vicino al bordo dell'area di lavoro.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	L'area di lavoro è in forte pendenza.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	Il cavo di limitazione è sistemato in direzione errata intorno a un'isola.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	Disturbi provenienti da oggetti metallici (recinzioni, armatura del cemento) o cavi interrati vicini.	Provare a spostare il cavo di limitazione.
	Il rasaerba non riesce a distinguere il segnale da un'installazione R40Li vicina.	Parcheggiare A nella stazione di ricarica e generare un nuovo segnale del cavo tramite <i>Sicurezza</i> -> <i>Nuovo segnale del cavo (2-3)</i> .
<i>Bassa tensione batteria</i>	R40Li non trova la stazione di ricarica.	Verificare che la stazione di ricarica e il cavo guida siano installati come descritto nel capitolo 3. <i>Installazione</i> a pagina 15.
	Il cavo guida è danneggiato o non collegato.	Verificare che la luce della spia della stazione di ricarica sia gialla e lampeggiante. Vedere la soluzione descritta al capitolo 9.2 <i>Spia della stazione di ricarica</i> a pagina 60.
	La batteria è esaurita.	Sostituire la batteria. Vedere 8.7 <i>Sostituzione della batteria</i> a pagina 55.
	L'antenna della stazione di ricarica è difettosa.	Verificare che la luce della spia della stazione di ricarica sia lampeggiante e rossa. Vedere la soluzione descritta al capitolo 9.2 <i>Spia della stazione di ricarica</i> a pagina 60.
<i>Codice PIN errato</i>	È stato inserito un codice PIN errato. Dopo cinque tentativi di inserimento, la tastiera si blocca per cinque minuti.	Immettere il codice PIN corretto. Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA se si è dimenticato il codice PIN. Vedere <i>MEMO</i> a pagina 4.

## 9. RICERCA DEI GUASTI

Messaggio	Causa	Intervento
<i>Non avanza</i>	R40Li si è bloccato contro qualche ostacolo.	Spostare il rasaerba e rimuovere l'oggetto che ostacola l'avanzamento. Se il problema è l'erba bagnata, attendere che si asciughi prima di avviare il rasaerba.
	L'area di lavoro presenta una pendenza ripida.	La pendenza massima garantita è 25%. Pendenze maggiori devono essere delimitate. Vedere 3.4 <i>Installazione del cavo di limitazione</i> a pagina 21.
	Il cavo guida non è stato posato obliquamente su una pendenza.	Se il cavo guida deve essere posato su una pendenza, deve essere posato obliquamente lungo tutta la pendenza. Vedere 3.6 <i>Installazione del cavo guida</i> a pagina 28.
<i>Stazione di ricarica bloccata</i>	R40Li ha effettuato alcuni tentativi di ricarica ma il contatto fra lamierini di ricarica e lamierini di contatto è insufficiente.	Inserire R40Li nella stazione di ricarica e controllare che il contatto fra lamierini di ricarica e lamierini di contatto sia corretto.
	Sono presenti oggetti che ostacolano l'avanzamento di R40Li.	Rimuovere gli oggetti.
<i>Intrappolato nella stazione di ricarica</i>	È presente un ostacolo sul percorso di R40Li che gli impedisce di lasciare la stazione di ricarica.	Rimuovere gli oggetti.
<i>Rovesciato</i>	R40Li si trova in forte pendenza oppure si è rovesciato.	Girare il rasaerba.
<i>Richiede carica manuale</i>	R40Li è impostato in modalità di funzionamento <i>MAN</i> .	Parcheggiare il rasaerba nella stazione di ricarica. Il comportamento è normale e non sono richiesti interventi.
<i>Prossima accensione hh:mm</i>	Le impostazioni del timer impediscono al rasaerba di entrare in funzione.	Modificare le impostazioni del timer. Vedere 6.3 <i>Timer (1)</i> a pagina 43.
	Il periodo di pausa giornaliero della batteria è in corso. Il rasaerba deve rimanere nella stazione di ricarica per almeno 11 ore al giorno.	Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento.

## 9. RICERCA DEI GUASTI

### 9.2 Spia della stazione di ricarica

Per indicare che l'impianto funziona correttamente, la spia della stazione di ricarica deve emettere una luce verde fissa. Se la luce della spia è diversa, attenersi alla seguente guida di ricerca dei guasti.

Ulteriore assistenza per la ricerca dei guasti è disponibile sul sito [www.gardena.ch/it](http://www.gardena.ch/it). Per ulteriore assistenza nella ricerca dei guasti, contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA. Vedere *MEMO* a pagina 4.

Luce	Causa	Intervento
<i>Luce verde fissa</i>	Funzionamento regolare.	Non è richiesto alcun intervento.
<i>Luce blu lampeggiante</i>	Il cavo perimetrale non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che il connettore del cavo perimetrale sia collegato correttamente alla stazione di ricarica. Vedere <i>3.5 Collegamento del cavo di limitazione</i> a pagina 27.
	Interruzione nel cavo perimetrale.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale. Vedere <i>9.4 Ricerca di interruzioni nel cavo</i> a pagina 63.
<i>Luce gialla lampeggiante</i>	Il cavo guida non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che il connettore del cavo guida sia collegato correttamente alla stazione di ricarica. Vedere <i>3.6 Installazione del cavo guida</i> a pagina 28.
	Interruzione nel cavo guida.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale.
<i>Luce rossa lampeggiante</i>	Interruzione nell'antenna della stazione di ricarica.	Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA. Vedere <i>MEMO</i> a pagina 4.
<i>Luce blu fissa</i>	Segnale debole a causa di un cavo perimetrale troppo lungo. La lunghezza massima del cavo è 250 metri.	Non è richiesta alcuna azione se l'R40Li funziona come dovrebbe.  Accorciare il cavo perimetrale riducendo l'area di lavoro o sostituendo le isole con ostacoli contro i quali il rasaerba possa scontrarsi.
	Segnale debole a causa di un cavo perimetrale danneggiato.	Poiché è difficile individuare la posizione del punto danneggiato del cavo, è consigliabile posare un nuovo cavo perimetrale in tutta l'area di lavoro.
<i>Luce rossa fissa</i>	Scheda del circuito difettosa nella stazione di ricarica.	Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA. Vedere <i>MEMO</i> a pagina 4.

## 9. RICERCA DEI GUASTI

### 9.3 Sintomo

Se R40Li non funziona come previsto, attenersi alla seguente guida di ricerca dei guasti.

Sul sito [www.gardena.ch/it](http://www.gardena.ch/it) è stata inserita una sezione domande frequenti (FAQ) che fornisce risposte più dettagliate a una serie di domande standard. Contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA se non si riesce a individuare la causa del guasto. Vedere *MEMO* a pagina 4.

Sintomo	Causa	Intervento
<b>L'R40Li ha difficoltà ad agganciarsi</b>	Il cavo perimetrale non è stato posato diritto a una distanza sufficiente dalla stazione di ricarica.	Verificare che la stazione di ricarica sia stata installata seguendo le istruzioni del capitolo 3.2 <i>Installazione della stazione di ricarica</i> a pagina 16.
	Il cavo guida non è inserito nella feritoia sul lato inferiore della stazione di ricarica.	Per un corretto funzionamento, è fondamentale che il cavo guida sia perfettamente diritto e in posizione corretta sotto la stazione di ricarica. Accertarsi quindi che il cavo guida sia sempre nell'apposita feritoia della stazione di ricarica. Vedere 3.6 <i>Installazione del cavo guida</i> .
	La stazione di ricarica è in pendenza.	Posizionare la stazione di ricarica su una superficie perfettamente piana. Vedere 3.2 <i>Installazione della stazione di ricarica</i> a pagina 16.
<b>Taglio irregolare</b>	R40Li funziona per un numero insufficiente di ore al giorno.	Aumentare il tempo di esercizio, vedere 6.3 <i>Timer (1)</i> a pagina 43.
	L'impostazione della proporzione non è corretta rispetto alla configurazione dell'area di lavoro.	Verificare che sia selezionato il valore <i>Proporzione</i> corretto. Vedere 6.5 <i>Impostazioni (3)</i> a pagina 45.
	L'area di lavoro è troppo grande.	Provare a limitare l'area di lavoro o aumentare il tempo di esercizio, vedere 6.3 <i>Timer (1)</i> a pagina 43.
	Le lame non sono affilate.	Sostituire tutte le lame e le viti in modo che le parti rotanti siano bilanciate. Vedere 8.6 <i>Sostituzione delle lame</i> a pagina 55.
	Se il terreno è in pendenza, il rasaerba taglia di più in salita che in discesa.	Modificare l'impostazione <i>Forma giardino (3-3)</i> selezionando <i>Aperto</i> .
	Accumulo di erba nel disco a lame o intorno all'albero motore.	Verificare che il disco a lame ruoti liberamente e agevolmente. In caso contrario, allentare il disco a lame e rimuovere erba e corpi estranei. Vedere 8.3 <i>Pulizia</i> a pagina 53.
<b>Orario di funzionamento di R40Li errato</b>	L'orologio di R40Li non indica l'ora esatta.	Impostare l'orologio; vedere 6.5 <i>Impostazioni (3)</i> a pagina 45
	L'ora di inizio e l'ora di fine taglio sono impostate in modo errato.	Ripristinare le impostazioni di ora iniziale e ora finale per il taglio. Vedere 6.3 <i>Timer (1)</i> a pagina 43.

## 9. RICERCA DEI GUASTI

Sintomo	Causa	Intervento
<b>Vibrazioni in R40Li</b>	Lame danneggiate possono provocare squilibri nel sistema di taglio.	Controllare lame e viti e sostituirle all'occorrenza. Vedere 8.6 <i>Sostituzione delle lame</i> a pagina 55.
	Molte lame nella stessa posizione possono provocare squilibri nel sistema di taglio.	Verificare che su ogni vite sia montata solo una lama.
<b>R40Li marcia ma il disco a lame non ruota</b>	R40Li sta cercando la stazione di ricarica.	Non sono richiesti interventi. Il disco a lame non ruota mentre il rasaerba cerca la stazione di ricarica.
<b>Il rasaerba presenta un'autonomia minore fra le ricariche</b>	Erba o corpi estranei bloccano il disco a lame.	Rimuovere e pulire il disco a lame. Vedere 8.3 <i>Pulizia</i> a pagina 53.
<b>Il tempo di taglio e di ricarica sono inferiori al normale</b>	La batteria è esausta.	Sostituire la batteria. Vedere 8.7 <i>Sostituzione della batteria</i> a pagina 55.
	Questo comportamento è normale a basse temperature (aumento graduale sotto i 15°C).	Non sono richiesti interventi.
<b>L'R40Li rimane parcheggiato per ore nella stazione di ricarica</b>	Il rasaerba deve rimanere per almeno 11 ore al giorno nella stazione di ricarica per far riposare la batteria. Vedere 4.2 <i>Utilizzo del timer</i> a pagina 35.	Non sono richiesti interventi.



## 9. RICERCA DEI GUASTI

### 9.4 Ricerca di interruzioni nel cavo

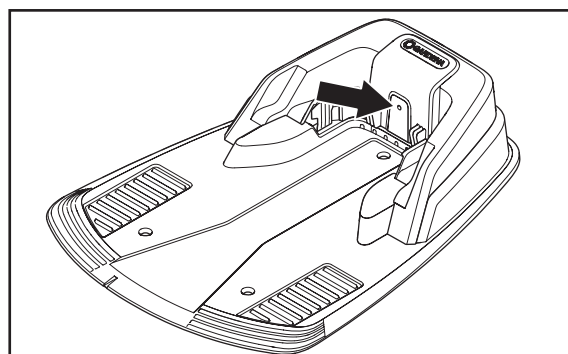
Le interruzioni nel cavo sono solitamente provocate da danni materiali involontari come quelli provocati, per esempio, mentre si lavora con la vanga. Nei paesi soggetti alla formazione di gelo, anche le pietre appuntite spostate nel terreno possono danneggiare il cavo. Le interruzioni possono inoltre essere provocate da un'alta tensione nel cavo durante l'installazione.

Tagliando l'erba troppo corta subito dopo l'installazione si può danneggiare l'isolamento del cavo. Alcuni danni all'isolamento possono provocare guasti anche dopo diverse settimane o mesi. Per evitare che ciò accada, scegliere sempre l'altezza di taglio massima per le prime settimane successive all'installazione e ridurre gradualmente l'altezza ogni due settimane fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.

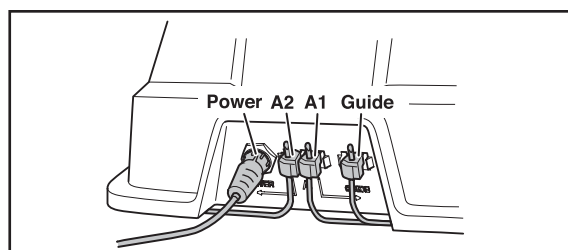
Un collegamento errato del cavo può inoltre provocare guasti anche diverse settimane dopo averlo effettuato. Un collegamento errato può, per esempio, derivare dal fatto che non si è serrato a sufficienza il giunto originale con le pinze o dall'aver usato un giunto di qualità inferiore rispetto a quello originale. Verificare tutti i collegamenti tra i cavi prima di cercare altri eventuali guasti.

È possibile individuare l'interruzione in un cavo dimezzando gradualmente la lunghezza del cavo rispetto al punto sul quale potrebbe essersi verificata l'interruzione finché non sarà rimasta solo una sezione molto corta di cavo.

1. Accertarsi che la spia della stazione di ricarica sia blu e lampeggiante, a indicare la presenza di un'interruzione nel cavo perimetrale. Vedere 9.2 *Spia della stazione di ricarica* a pagina 60.



2. Verificare che i collegamenti del cavo perimetrale alla stazione di ricarica siano effettuati correttamente e non siano difettosi. Verificare che la spia della stazione di ricarica sia ancora blu e lampeggiante.

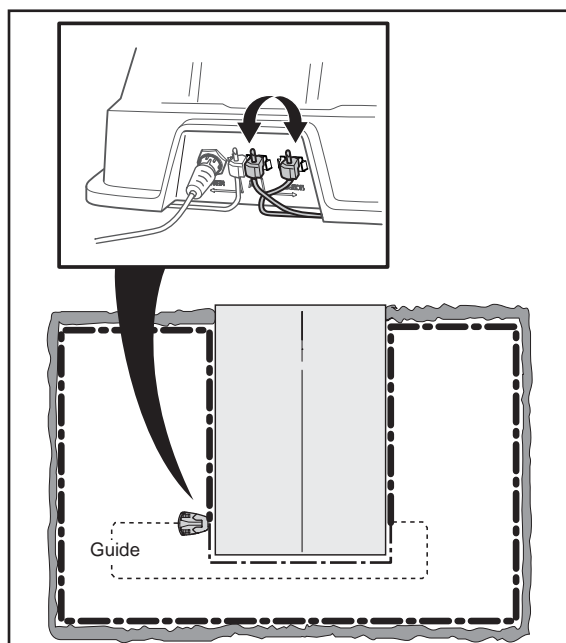


## 9. RICERCA DEI GUASTI

3. Collegare la stazione di ricarica all'alimentazione. Invertire i collegamenti tra il cavo guida e il cavo perimetrale sulla stazione di ricarica.

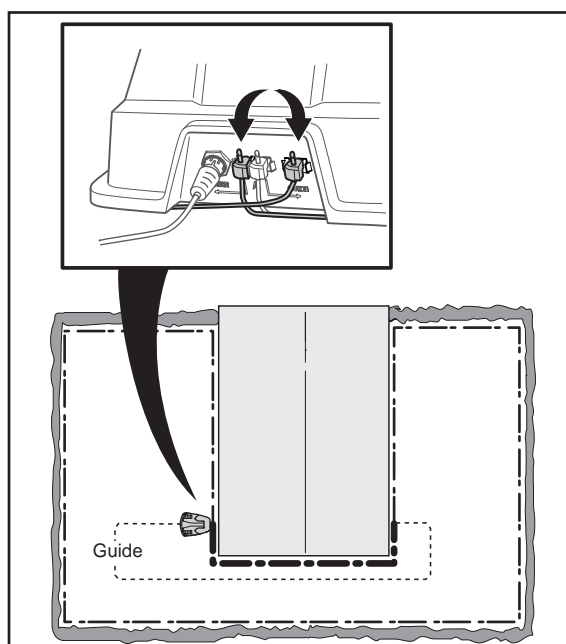
a) Invertire il collegamento A1 e Guida.

Se la spia è gialla e lampeggiante, l'interruzione si trova in un punto del cavo perimetrale compreso tra A1 e il punto in cui il cavo guida è collegato con il cavo perimetrale (linea nera spessa nella figura).



b) Rimettere A1 e Guida nelle rispettive posizioni originali. Invertire A2 e Guida.

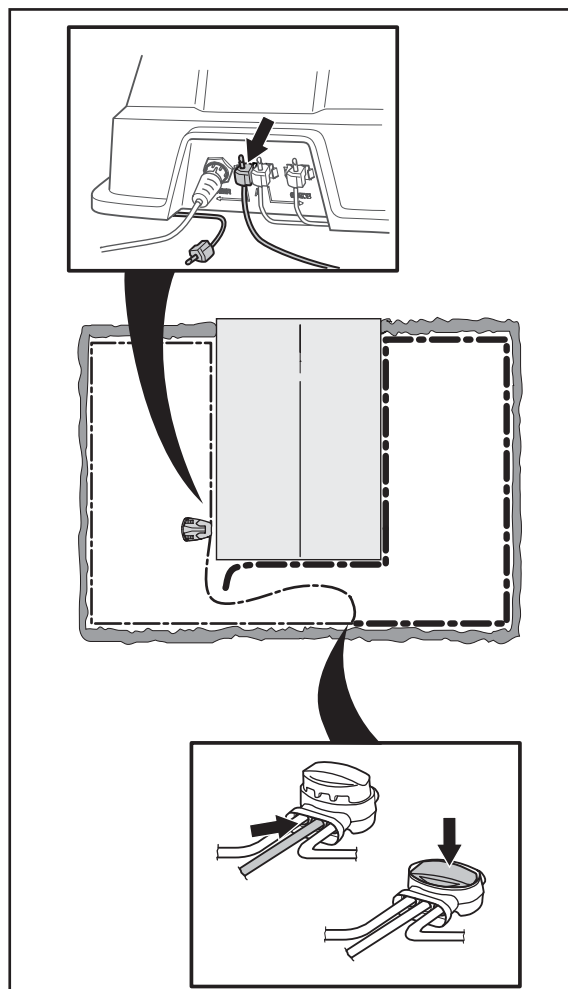
Se la spia è gialla e lampeggiante, l'interruzione si trova in un punto del cavo perimetrale compreso tra A2 e il punto in cui il cavo guida è collegato con il cavo perimetrale (linea nera spessa nella figura).



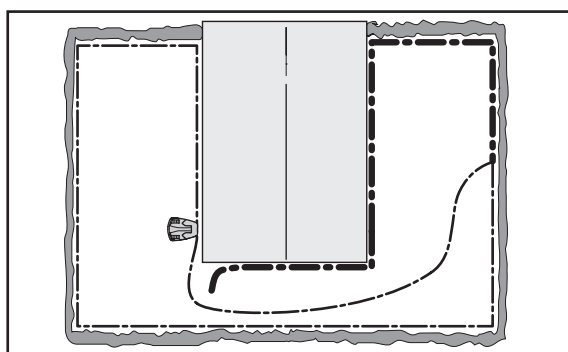
## 9. RICERCA DEI GUASTI

4. a) Presupponendo che la spia è gialla e lampeggiante nella fase a) descritta sopra, ripristinare tutti i collegamenti nelle rispettive posizioni originali. Scollegare A2. Collegare un nuovo cavo ad A2. Collegare l'altra estremità del nuovo cavo in un punto centrale dell'impianto.

Se la spia è verde o gialla lampeggiante, l'interruzione si trova sul cavo tra l'estremità scollegata e il punto in cui il nuovo cavo è collegato (linea nera spessa nella figura sottostante).



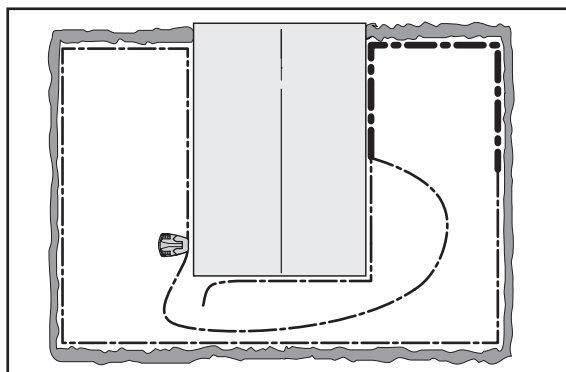
In tal caso, spostare il collegamento del nuovo cavo più vicino all'estremità scollegata (circa al centro della sezione di cavo sospetta) e verificare ancora una volta se la spia è verde o gialla lampeggiante.



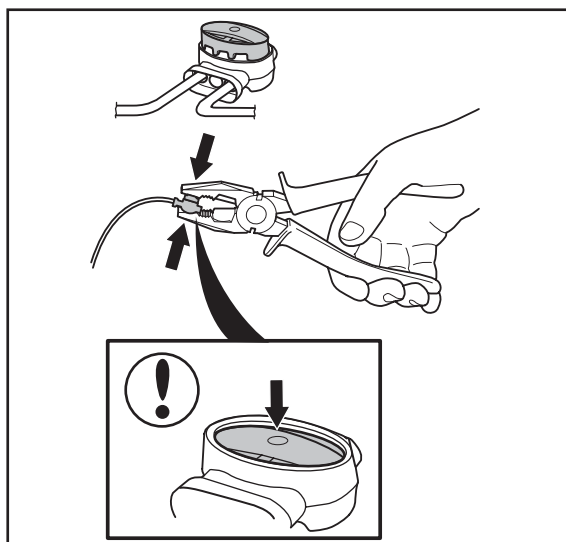
## 9. RICERCA DEI GUASTI

Procedere in questo modo finché non rimane che una sezione molto ridotta di cavo che corrisponderà alla differenza tra la luce blu lampeggiante e la luce verde fissa.

b) Se la spia è gialla e lampeggiante nella fase 3b) descritta sopra, occorre effettuare un test simile, ma questa volta con un il nuovo cavo collegato ad A1.



5. Una volta individuata l'interruzione, sostituire la sezione danneggiata con un nuovo cavo. La sezione danneggiata può essere tagliata, se possibile, per accorciare il cavo perimetrale. Utilizzare sempre giunti originali.



---

## 10. DATI TECNICI

---

### 10. Dati tecnici

Dati	R40Li
Dimensioni	
Lunghezza	58 cm
Larghezza	46 cm
Altezza	26 cm
Peso	8 kg
Impianto elettrico	
Batteria	Batteria speciale ioni di litio, 18 V/1,6 Ah
Trasformatore	230 VAC / 21.6 VDC
Consumo medio di energia al massimo regime	7 kWh/mese per un'area di lavoro di 400 m <sup>2</sup>
Rumore	
Potenza sonora rilevata	64 dB(A)
Potenza sonora garantita	66 dB(A)
Taglio	
Sistema di taglio	Tre lame snodate
Velocità del motore delle lame	2900 rpm
Consumo di potenza durante il taglio	20 W +/- 20 %
Altezza di taglio	2-5 cm
Larghezza di taglio	17 cm
Area di lavoro max	400 m <sup>2</sup> +/- 20 %

L'azienda non garantisce la completa compatibilità fra l'R40Li e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.

---

## 11. TERMINI DI GARANZIA

---

### 11. Termini di garanzia

GARDENA garantisce il corretto funzionamento di questo prodotto per un periodo di due anni (dalla data di acquisto). La garanzia copre guasti gravi legati a materiali o difetti di fabbricazione. Per tutta la durata della garanzia, l'azienda sostituirà il prodotto o lo riparerà gratuitamente in caso di rispetto dei seguenti termini:

- il rasaerba e la stazione di ricarica possono essere usati solo nel rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale dell'operatore.
- Gli utenti o terzi non autorizzati non devono tentare di riparare il prodotto.

Esempi di guasti non coperti da garanzia:

- Danni causati da infiltrazioni di acqua da sotto il rasaerba (ad es. durante il lavaggio o provocate da impianti di irrigazione).
- Danni causati da cavi a bassa tensione cortocircuitati.
- Danni causati da fulmini.
- Danni causati dall'utilizzo di batterie non originali GARDENA.
- Danni al cavo.

Le lame sono da considerarsi materiale di consumo e non sono coperte da garanzia.

In caso di guasto al proprio R40Li GARDENA, contattare il Servizio Assistenza Centrale GARDENA (vedere *MEMO* a pagina 4) per maggiori istruzioni. Accertarsi di avere a portata di mano lo scontrino e il numero di serie del rasaerba quando si contatta il Servizio Assistenza Centrale GARDENA.

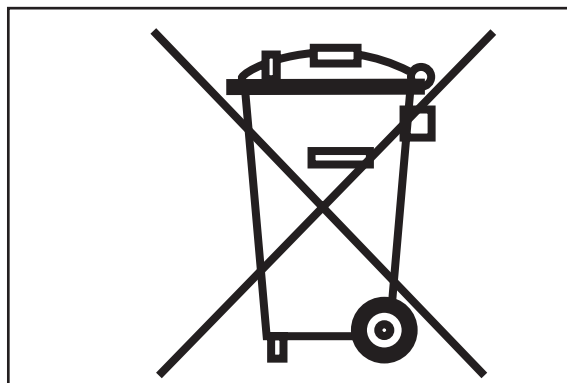
## 12. INFORMAZIONI DI CARATTERE AMBIENTALE

### 12. Informazioni di carattere ambientale

Il simbolo riportato sull'GARDENA R40Li o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici. Deve invece essere consegnato a un apposito centro per il riciclaggio dei componenti elettrici e delle batterie.

Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la sanità delle persone, che potrebbero altrimenti essere causate con l'incorretto smaltimento di questo prodotto.

Per ulteriori informazioni dettagliate sullo smaltimento, si prega contattare il locale comune, il servizio dello smaltimento dei rifiuti oppure il negozio dove il prodotto è stato acquistato.



### 13. Dichiarazione di conformità CE

#### Dichiarazione di conformità CE (soltanto per l'Europa)

**GARDENA Manufacturing GmbH**, Hans-Lorenser-Straße 40, D-89079 Ulm, Tel (+49) 731 490-123, dichiara che il robot rasaerba **GARDENA R40Li** avente numero di serie a partire dall'anno 2011 (la targhetta dei dati di funzionamento indica chiaramente anno e numero di serie) è conforme alle norme previste nelle seguenti DIRETTIVE DEL CONSIGLIO:

- Direttiva "sulle macchine" **2006/42/EC**.
- Direttiva "sulla compatibilità elettromagnetica" **2004/108/EC** e disposizioni aggiuntive ora vigenti. Sono state applicate le seguenti norme:
  - - **EN 61000-6-3** (emissioni)
  - - **EN 61000-6-2 e EN 61000-6-1** (immunità)

Huskvarna, 1 ottobre 2011

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Christer Gustavsson', written over a horizontal line.



Christer Gustavsson, Responsabile sviluppo robot rasaerba  
(Rappresentante autorizzato per GARDENA Manufacturing GmbH e responsabile della documentazione tecnica)









Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza previo avviso.  
Copyright © 2012 GARDENA Manufacturing GmbH. All rights reserved.

115 42 61-41